

**La cavalcada de
Reis marcarà el
final de les Festes
de Nadal el proper
5 de gener**



>> BALAGUER
Un gran Parc Infantil als
pavellons firals, serà
l'atracció principal per
als més petits durant
aquests dies de Nadal



>> CULTURA
De nou, "Els Pastorets"
es representaran al
Teatre Municipal els
propers dies 1 i 2 de
gener

>> BALAGUER
>> COMARCA
>> CULTURA
>> ESPORTS
>> OCI
>> SERVEIS

groc

la revista



A T T assessors

fiscal · comptable · laboral · mercantil · jurídic · assegurances

Barcelona, 69-71 · 25600 BALAGUER · Tel.: 973 443 505 · Fax: 973 443 622
E-mail: info@attassessors.com · www.attassessors.com

Gimnàs Style

Promoció especial Any Nou
No t'ho perdís

Gaudeix de les
nostres activitats
dirigides de forma

GRATUÏTA

durant el mes de gener de 2011

ACTIVITATS

- Aerobic (Latino - Alt i Baix impacte)
- Cardio - tono
- Ciclo - indoor
- Pilates
- Gimnàstica manteniment
- Boxa - Karate - Karate infantil

NOVES ACTIVITATS GENER 2011

- Power - cult
- Defensa personal

Gimnàs Style • C/. Sant Crist, 62
25600 BALAGUER (Lleida)

**Us desitgem un Bon Nadal
i Felç Any Nou 2011**

*Us desitgem
Bon Nadal
i un felç any 2011*

**Un equip orientat al
servei i a la qualitat**

Cudós
CONSULTORS

Balaguer Plaça Pau Casals, 6 pral.
T. 973 450 555 • F. 973 450 809
Secció immobiliària
T. 973 445 705

www.cudos-consultors.com

Lleida Passeig de Ronda, 57, baixos.
T. 973 282 818 • F. 973 282 989

Vielha Avda. Madaleta, 11, baixos
T./F. 973 642 699



PORTADA
Nadal 2010

Sumari

>>BALAGUER

Milers de visitants van anar a la Fira mercat de Santa Llúcia

Les obres de la Muralla estaran enllestides a principis del 2011

>>COMARCA

El Centre d'Observació de l'Univers rep el diploma turístic

Jaume Gilabert inaugura la Primera Fira d'Os de Balaguer

>>CULTURA

La Sucrera de Menàrguens representa «No parlaré a classe»

El Teatre acull dues representacions dels pastorets

>>ESPORTS

Bon paper del nedadors balaguerins al provincial

El Tennis Taula Villart Logístic guanya 4-1 al Linares de Jaén

>>OCI

Balaguer i comarca es volquen amb la Marató de TV3



Edita: DOSSIER P&M, SL
c/ Sant Lluís, 36 altell
Tel. 973 448273 Fax. 973 450311
redaccio@revistagroc.com
info@dossierpm.com
www.revistagroc.com
Imprimeix: Anfigraf
Dipòsit legal: LL-81-1987.
Tirada: 6.000 exemplars.
Distribució: gratuïta per les poblacions d'Ager, Algerri, Balaguer, Bellocaire d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Cubells, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Les Avellaneres, Menàrguens, Montgai, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Valfogona de B. i Vilanova de la Sal.

Director: Pedro Pérez.
Direcció Comercial i Administració: Sisco Alarcón.
Comercial: Andreu Perales.
Equip de Redacció: Joan Bové, Montse Cercós, David Marquina, Sisco Alarcón, Pedro Pérez.
Col·laboradors habituals: Josep M. Simón, CGA, Miquel Trilla, Núria Arbós i Eva Font.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que GROC no fa necessàriament seus. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. TOTS els articles d'opinió hauran d'estar signats, amb nom i cognoms, i aniran acompanyats amb una còpia del DNI del responsable de l'article i un telèfon de contacte.



El Nadal de la crisi

Són temps difícils per fer front a la despesa habitual que comporta el Nadal. Enguany, serà més complicat que mai poder comprar els obsequis i parlar la taula i seran moltes les famílies que s'estrenyeran el cinturó. Davant d'una realitat dura marcada per la crisi econòmica, que és un convidat incòmode en cada cop més sobretaula i celebracions, s'imposa l'estalvi i la contenció. Tot i que el Nadal no entén de crisi, en general, comprarem el mateix que altres anys, però vigilarem més amb les despeses innecessàries. Serà el Nadal de la despesa responsable.

Aquest Nadal no serà el de la tecnologia de darrera generació, si més no això és el que conclou un estudi recent del grup GfK sobre la intenció de compra de tecnologia dels consumidors espanyols en aquesta època de Reis, Tió i Pare Noel.

La crisi apareix, sense cap mena de dubte, com l'element modulador de les preferències dels consumidors de l'Estat. Els consumidors prenen posicions d'elevada racionalitat i són molt sensibles als preus en les compres nadalenques, atès el clima d'elevada incertesa econòmica i volatilitat.

Ja repiquen de fons les campanades de Cap d'Any i, com és habitual els últims anys, comencen els maldecaps per a nombroses llars que volen celebrar dignament les festes, sense arruïnar-se en l'intent. La crisi, la sensació general de pessimisme i el desig d'estalviar han calat profund en moltes famílies, que veuen més necessari que mai elaborar un pressupost amb la finalitat de no enfonsar la seva economia. Aquest any, de nou, toca planificar les festes més amb el cap que no amb el cor.

Bon Nadal i uns desitjos de prosperitat per l'any vinent.

Què en pensem?...

Josep M. Simon i Auberni

S'acaba un any enterbolit per la crisi. Una crisi que es va encetar amb escàndols financers d'alta volada, ara fa dos anys, i que han esquitxat la totalitat dels països. Moltes són les causes que han generat aquesta greu situació econòmica i qui més qui menys en

pateix alguna de les conseqüències. La premsa del passat diumenge destacava tot un seguit de notícies ben contraposades. Per una banda, els sous dels controladors aeris que, malgrat la retallada, arran del decret del mes de febrer, continuen gaudint d'uns sous extraordinaris. En una altra, i ben diferent, hom podia llegir en un article les penúries que passen, a causa de la crisi, diferents famílies, que fins fa poc formaven part de l'anomena-

da classe mitjana. Unes dificultats que seran més grans quan se suprimixi la paga dels quatre-cents i escaig euros. I en les pàgines d'economia es podia llegir el suïcidi d'un dels fills del financer i estafador Madoff. Ah!, com a nota surrealista del moment que estem vivint, una cadena privada estrenà aquell mateix dia 12 del 12 un programa anomenat Supercasas. Aquest és el panorama del Nadal de 2010.



**Clínica
Dental**
BALAGUER

Dra. NURI TOLEDO GARCÉS
Odontòloga - Col. 4738

Horari: Dilluns a divendres: 9.30h a 13.30h - 16.30h a 20.30h
Dissabte: 9.30h a 13.30h

La primera visita i revisió gratuïtes

MEDICINA ORAL • IMPLANTOLOGIA • ORTODONCIA
CIRURGIA ORAL • PERIODONCIA • ENDODONCIA
ODONTOLOGIA INFANTIL • ODONTOLOGIA GENERAL
RADIOLOGIA ORAL • PRÒTESI • ESTÈTICA DENTAL

TELÈFON: 973 451 444
OBERT DISSABTES MATÍ

Av. Països Catalans, 21-23 | BALAGUER | Tèl. 973 451 444
www.clinicadentalbalaguer.com | E-mail: info@clinicadentalbalaguer.com

Els tallers infantils i els unflables, protagonistes del parc de Nadal a Reis

Diferents tallers didàctics i activitats esportives podran realitzar-se durant tots els dies al Parc de Nadal

Des de l'àrea de festes de l'Institut Municipal de Progrés i Cultura de Balaguer, s'està treballant en l'organització d'un nou programa «De Nadal a Reis 2010-2011» amb un gran parc infantil, tallers didàctics, teatre infantil, concerts, i com a fi de festa, la gran Cavalcada dels Reis Mags d'Orient.

Els actes comencen el diumenge 26 de desembre amb el tradicional Concert de Nadal de l'Orfeó Balaguerí.

Del 27 al 31 de desembre i del 2 al 4 de gener, el nou



Distraccions per als més petits al Parc de Nadal a Reis

pavelló polivalent d'Inpacsa acollirà el gran parc infantil, amb inflables, el futbolí humà, etc... Atraccions per a totes les edats de 2/4 d'11 del matí a 2/4 de 2 del migdia i de 2/4 de 5 a les 8 de la tarda.

Una part del pavelló estarà destinat als tallers didàc-

tics de manualitats, i d'habilitats, com una gran pista d'escalextric, tallers esportius, futbolí i la possibilitat de practicar diferents esports de pista, en l'àrea esportiva del Saló de la Infància d'enguany. Així com el sector de la biblionadal, ludoteca, videoteca i l'Hora del Conte, que per vuitè any consecutiu, es portarà al parc infantil.

El preu de l'entrada serà de 2,5 euros durant tot el dia, tot i que els que vulguin es podran treure l'abonament per tots els dies, de 12 euros.

Els acompanyants dels nens i nenes, podran gaudir d'un servei de bar cafeteria al mateix recinte del pavelló polivalent, mentre els més menuts gaudiran de les moltes activitats programades, durant les vacances.



Unflables al parc de Nadal

Programació

De Nadal a Reis 2010-2011

>> DIUMENGE dia 26

A les 18.30 h. Ball amb el grup orquestral Stres Band, al pavelló Molí de l'Esquerrà. Preu: 6 euros.

A les 20.00 h. Concert de Nadal, a càrrec de l'Orfeó Balaguerí. A l'església de Sant Domènec. Preu: 5 euros. Socis de l'orfeó, entrada gratuïta.

>> DILLUNS dia 27

A les 10.30 h. Inauguració del Saló de la Infància al nou pavelló. Horari de tots els dies: de 10.30 a 13.30 h i de 16.30 a 20.00 h. Preu: 2,5€ per infant, abonament: 12€. Adults i acompanyants, gratuït. Servei de guarda-roba i cafeteria.

De 10.30 a 11.30 h. Taller d'Alimentació Saludable "Programa Thao". Tots els dies del Saló.

A les 17.00 h. Taller d'Alimentació Saludable "Berenar Slow Food", per a totes les edats.

A les 18.00 h. Projectió de la pel·lícula "Alvin y las Ardillas 2", a la Sala de conferències. Per a tots els públics

>> DIMARTS dia 28

A les 17.00 h. Espectacle de Teatre "El Forn del Lleó", de la Companyia Clownx.

>> DIMECRES dia 29

A les 17.00 h. Taller d'elaboració de pizzes a càrrec del mestre pastisser Pepe Daza, adreçat a nens i nenes de 8 a 15 anys.

>>

Consulta de Medicina General



Dr. Josep Ma Lara Nieto

Hores convingudes

Tel. 973 448 332

Pl. Mercadal, 37 1r-3a • BALAGUER

Sopar del Dia 24 (Nit de Nadal)

Menú típic especial amb aperitiu complet, cava i torrons

Sopar de Cap D'Any

**Pica-pica potent • Entrant a base de marisc
Plat de cabrit per xarrupar-se els dits
Postre gormant • Bon vi net • Bon cava brut
Cafès • Dotze raïms mal comptats, i molta sort...**

25€

50€

**BONA
TECA
A BON
PREU**

Truca i informa't!!

La Cafeteria - restaurant del Molí de l'Esquerrà • Tel.: 973 44 67 32 • +info: www.tecsa.cat

La celebració dels 800 anys de Mercat present al Saló de la Infància 2010-11

Com a principal novetat d'enguany al Saló de la Infància, situat al pavelló polivalent d'Inpaca, gaudirem d'un espai medieval on s'hi organitzaran jocs tradicionals i tallers propis de l'època per tal de conèixer una part de la nostra història, com a reconeixement a la commemoració de la celebració dels 800 anys de mercat a Balaguer. Així es donaran a conèixer als més petits aquesta commemoració que la ciutat de Balaguer celebrarà amb diferents actes durant tot l'any 2011.

Diferents tallers i espectacles medievals, i varies activitats, formaran part d'aquest espai propi dins del parc de Nadal, com a novetat d'enguany per als més petits.

Diferents activitats i tallers medievals recordaran als més joves l'època medieval, en motiu de la celebració dels 800 anys del mercat de Balaguer



Tallers i espectacles al Parc de Nadal

Programació

De Nadal a Reis 2010-2011

A les 18.00 h. Espectacle medieval en commemoració als 800 anys de mercat a Balaguer, "El Mentalista Alsat Curno i les seves habilitats".

>> DIJOUS dia 30

A les 12.00 h. Projectió de la pel·lícula "Planet 51". A la sala de conferències.

A les 18.00 h. Explicació del conte "Pipistrel·lo, Pipistrel·la. Una de ratpenats", de la companyia Nopatiskos! Contacontes. Sala de conferències.

>> DIVENDRES dia 31

A les 12.00 h. Visita al Saló del conegut personatge "El Banyetes" dels dibuixos animats de Lleida TV. Es farà fotografies amb tots els nens i nenes que ho desitgin.

El parc romandrà tancat a la tarda.

A les 22.00 h. Sopar i Ball de Cap d'Any, amb el grup Orquestra "The Fan Fan Show", al Molí de l'Esquerrà. Preu: 75 € per persona. Reserva de taules, els diumenges a la sala de ball o al telèfon: 650 399 551.

>>

Balaguer | C. Sanahuja, 28 | T. 973 446 342

fer-se l'angelet...
sempre té regal

hi trobaràs regals per a tota la família

sanAGUSTÍN

regals papereria premsa estanc

MONT
BLANC

VICTORINOX
SWITZERLAND

LEXON

DJECO

Lilliputiens

Projeccions de pel·lícules infantils i diferents actuacions al Parc de Nadal

Durant els dies del parc de Nadal es projectaran diferents pel·lícules infantils i es realitzaran diferents actuacions

Durant els dies que durarà el parc infantil De Nadal a Reis 2010-2011, al pavelló polivalent, la Sala d'Actes d'aquest equipament acollirà la projecció de diferents pel·lícules infantils.

La primera projecció serà el dilluns 27 de desembre a partir de les 18 hores, amb la pel·lícula "Alvin y las ardillas 2".

"Planet 51" serà la segona projecció, el dijous 30 de desembre a partir de les 6 de la tarda, mentre que el dilluns 3 de gener, li tocarà el torn a "Marmaduke", també



Parc de Nadal a Reis

a les 6 de la tarda.

El dimarts 4 de gener a les 6 de la tarda, tindrà lloc la visita dels personatges de Disney i els pallassos de tota la vida, a càrrec del grup La Suda Teatre.

El parc de Nadal d'enguany es caracteritza per la gran varietat d'activitats que

els més joves poden trobar al pavelló polivalent, des dels inflables, passant pels diferents tallers didàctics, fins arribar a la pràctica dels diferents jocs i esports presents al parc, com són el tennis de taula, el futbol, el bàsquet, els campionats d'escalxtric, els escacs, etc.

Però també cal destacar la programació de diferents espectacles infantils que es faran al pavelló.

Durant tots els dies del parc, a més de les atraccions infantils hi haurà tot un seguit de tallers i cursos pels interessats, entre els que cal destacar el taller de malabars, el de pastisseria i coques de samfaina, tallers de manualitats, de pins i xapes i com a novetat d'enguany es farà el taller medieval, en motiu de la celebració a la ciutat dels 800 anys de mercat.



Tallers de manualitats

Programació

De Nadal a Reis 2010-2011

>> DISSABTE, dia 1

A les 18.00 h. Representació dels Pastorets, d'en Folch i Torres, a càrrec del grup La SudaTeatre al Teatre Municipal de Balaguer. Preu: 7 €.

>> DIUMENGE dia 2

A les 18.00 h. Espectacle medieval en commemoració dels 800 anys de mercat a Balaguer: "Alsat Curno i la Catifa voladora".

A les 18.00 h. Representació dels Pastorets, d'en Folch i Torres, a càrrec del grup La SudaTeatre al Teatre Municipal de Balaguer. Preu: 7 €.

>> DILLUNS dia 3

A les 17.00 h. Taller d'elaboració de coques de samfaina, a càrrec del mestre pastisser Pepe Daza, adreçat a nens i nenes de 8 a 15 anys.

A les 18.00 h. Projecció de la pel·lícula "Marmaduke", a la sala de conferències.

>> DIMARTS dia 4

A les 17.00 h. Taller d'alimentació saludable "Berenar Slow Food", per a totes les edats.

A les 18.00 h. Visita dels personatges de Disney i els pallassos de tota la vida, a càrrec del grup La Suda Teatre.

A les 19.00 h. Sorteig dels lots de Nadal de la campanya de l'Associació de Comerciants Balaguer 2021 "Emociona't comprant a Balaguer", a la Sala de conferències.

>>



Mercedes-Benz

V. X. ADSUAR

vendes Σ reparaciÓ de turismes i recanvis originals Σ equip Star Diagnosis
C/ Urgell, 89 (Davant Camp de futbol) - Tel. 973 447510-Fax 973 450896 - BALAGUER

REPARACIÓ DE VEHICLES INDUSTRIALS: C/ Joan Maragall, 5 - HOSTAL NOU

Cia.MM
COMPANYIA DE DANSA MONTSE MIRET - BALAGUER
ESCOLA DE DANSA

Activitats nens

- DANSA CREATIVA a partir de 3 anys
- DANSA CLÀSSICA Amb titulacions oficials de la Reial Acadèmia de Dansa de Londres
- HIP HOP

Activitats adults

DANSA CONTEMPORÀNIA,
HIP HOP, FLAMENCO, SALSA,
BALLS DE SALÓ, PILATES,
IOGA.

us desitgem Bon Nadal i Felix any 2011

Escola de dansa COMPANYIA DE DANSA MONTSE MIRET - La Plana ,52, baixos / Tel.: 676 996 776 - www.ciadmm.com - escola@ciadmm.com



**Ajuntament
de Balaguer**



L'Ajuntament de Balaguer i l'Associació de Comerciants Balaguer 2021, davant els comentaris que corren per la ciutat, en referència a l'enllumenat nadalenc dels diferents carrers comercials, volem fer les següents puntualitzacions:

1.- L'Associació de Comerciants Balaguer 2021, en una primera reunió celebrada el dia 4 de novembre de 2010, amb representants de l'Ajuntament, i representants de diferents carrers comercials de la ciutat, sol·licita quina seria la col·laboració de l'Ajuntament en la il·luminació dels carrers comercials de cara a les properes festes nadalenques.

2.- En aquesta reunió, l'Ajuntament es compromet a aportar la mateixa quantitat de diners i la mateixa col·laboració que ha vingut aportant en els darrers anys.

3.- En una segona reunió, celebrada el dia 12 de novembre de 2010, l'Associació de Comerciants Balaguer 2021, comunica a l'Ajuntament, la seva decisió de no il·luminar els carrers, i de realitzar un altre tipus de campanya nadalenca, com és la col·locació d'arbres il·luminats a cadascun dels comerços.

4.- L'Associació de Comerciants del carrer Major decideix continuar posant la il·luminació nadalenca.

5.- Per tant, l'Ajuntament fa la mateixa aportació econòmica que venia fent en els darrers anys, en la nova proposta de l'Associació de Comerciants Balaguer 2021, en la del carrer Major, a més d'una campanya publicitària a Lleida TV.

Melcior, Gaspar i Baltasar, arribaran en tren, el proper dimecres 5 de gener



Ses magestats els Reis Mags d'Orient arribaran en Tren a Balaguer

Els Reis arribaran amb el tren a partir de les 18,15 hores, i recorreran el Passeig de l'Estació fins a la Plaça Mercadal amb unes carrosses espectaculars

L'arribada de Ses Magestats els Reis Mags d'Orient, és sens dubte, el moment més esperat de tots els nens i nenes de Balaguer i comarca, pel que fa a les festes nadalenques. El dia 5 de gener, a mitja tarda, es respira màgia, tendresa i l'espectació es va fent més gran a mesura que passen els minuts. A partir de les 6 de la tarda, el Passeig de l'Estació s'omplirà de gom a gom per tal de rebre a Melcior, Gaspar i Baltasar que un any més arribaran

amb el tren.

Davant de l'Estació els esperaran tres magnífiques carrosses, il·luminades i decorades per a l'ocasió, que l'organització de la Festa, justament amb els patges reials han previst per a conduir-los, en cavalcada, fins a la Plaça del Mercadal, on seran rebuts per l'Alcalde de la Ciutat, i els milers de nens i nenes que els podran saludar, donar la carta on s'hi expressen els desitjos de petits i grans, i fer-se les fotografies i gravacions

de rigor, que quedaran pel record. Després de rebre la visita de tots els nois i noies de la ciutat, els Reis es retiraran per a poder repartir tots aquells regals i obsequis per totes les cases de la ciutat. Durant la Cavalcada, Ses Magestats els Reis Mags d'Orient i els patges reials repartiran més de 300 quilos de caramels.

La Cavalcada comptarà un any més amb la col·laboració de Creu Roja de Balaguer i comarca, els membres del parc de Bombers de Balaguer, els de Protecció Civil de Balaguer i el cos de la Policia Local. Tots ells tindran cura de la seguretat i que tot funcioni bé durant el trajecte de la Cavalcada.

Programació

De Nadal a Reis 2010-2011

A les 20.30 h. Concert de les Nines Solidàries a càrrec de la soprano Ma José Rúbies i la pianista Marta Mesallés. La recaptació serà amb benefici del Banc d'Aliments. Al teatre municipal. Entrada: 10 €.

>> DIMECRES dia 5

A les 18.15 h. Arribada de Ses Majestats els Reis d'Orient, amb el tren de la Pobla, a l'estació de trens. Recorregut amb carrosses pels carrers Noguera Pallaresa, Passeig de l'Estació, Pont Nou i Plaça Mercadal.

A les 19.00 h. Rebuda per part de l'alcalde de la ciutat, a la Pl. Mercadal i parlament dels Reis. Recollida de cartes.

>> DIJOUS dia 6

A les 19.00 h. Concert de Sardanes a càrrec de la Cobla Jovenívola d'Agramunt. Teatre Municipal. Preu: 3 €.

Durant tots els dies al Parc, es podrà gaudir d'inflables, àrees d'esports i espectacles, activitats didàctiques (ludoteca, concurs de dibuix de la Mañana), tallers de manualitats, circuit d'slot, escacs, taller de bonsais, taller de xapes, curs de sardanes, malabars, cinema infantil, play station... entre moltes altres activitats.

ZOOVET Clínica veterinària



- Medicina general
- Diagnòstic gestació
- Microxips
- Odontologia
- Hospitalització
- Clínica d'exòtics
- Neteja Dental
- Visites a domicili
- Cirurgia
- Raigs X
- Consultes
- Traumatologia
- Ecografies
- Vacunacions
- Dermatologia
- Laboratori d'anàlisis propi

Urgències 24h • Tel. 630 966 374

ZOO MASCOTA
La botiga dels animals

C/ Barcelona, 26 • BALAGUER
Botiga: 973 448 823
Clínica: 973 447 657

BON NADAL
I FELIÇ ANY NOU



Relotgeria
— Joieria

Jesús Auberni

DES DE 1885

Carrer Sant Jaume, 21 • Tel.: 973 44 55 67 • 25600 BALAGUER



Milers de persones visiten la Fira Mercat de Santa Llúcia de Balaguer

La coincidència amb el Pont de la Puríssima va fer que molta gent visités la Fira-Mercat nadalenca que acull el carrer d'Avall, al cor del Centre Històric



El Patge Reial va recollir les cartes dels infants

Un any més la ciutat de Balaguer va celebrar el tradicional Mercat de Santa Llúcia el passat dissabte dia 4 al carrer d'Avall, un dels carrers més centrals del Centre Històric de la capital de la Noguera amb un ple absolut tant de parades, enguany ha estat l'edició amb més quantitat, superant les 50 com de públic assistent, on milers de persones van visitar els diferents carrers del mercat.

Els firaires que van participar d'aquest mercat nadalenca van mostrar la seva satisfacció en celebrar aquest mercat aprofitant el pont de la Puríssima ja que la gent es mou molt i aprofiten aquests dies per fer les compres nadalenques, tot i que la crisi també es va



Tot i el fred, la gent va visitar el mercat de Santa Llúcia

notant en aquestes compres.

Entre els productes que es podien comprar destacaven les tradicionals figures del pessebre, els dolços, els vins i els formatges artesans... molt propis en aquests mercats nadalenques.

També, un altre acte important i molt visitat fou l'arribada del Patge Reial per

tal de començar a recollir les cartes dels nens més matiners. El Patge va recollir les cartes durant el matí i la tarda.

D'altra banda, enguany, Mà Oberta va celebrar els seus actes solidaris en aquesta Fira de Santa Llúcia, a les 5 de la tarda, amb el Festival Mà Oberta, amb l'espectacle «Fàbules d'hivern».



Espígol
RESTAURANT

*Tot l'equip d'Espígol Restaurant
us desitja ones Bones Festes i un Prósper 2011*

Carretera C-13 km. 28,925 | 25600 BALAGUER (Lleida) - Tel./Fax: 973 450 209
restaurant@espigol.net - www.espigol.net

Sopar de fi d'Any 2010

A PARTIR DE LES 21:00h
Copes i entreteniments de benvinguda
A les 21:30h
Inici del sopar

ÀPAT
Llaminant sencer amb bouquet d'hortalisses i vinagreta de balsàmic
Duets de salses

Pausa natural de pinya colada i rom negre

1/2 Espatleta de xai d'Aragó rostit al forn de llenya
Gratin Dauphinois, bolets edulcs i cebetes glacé

Semifred de xocolata blanca i cítrics amb cremós de fruits tropicals
i cruixent de pinya infusionada amb vainilla de Bourbon

Cafè aràbiga i selecció de licors
Petits fours

Raïm de la Sort i Xerinoles per animar la festa

Ball amb "D.J. QUELO"
Beguda lliure i ressopó tota la nit
Barra de mojitos i caipirinhas

EL PRIMER MOS DEL 2011 SERÀ...
Bufet de fruites naturals

CONTINUAREM OFERINT...
Petits entrepans de pernil de gla

I ENS DESPEDIREM AMB...
Xocolata desfeta amb pa torrat

CELLER
Vi blanc Nuviana "Chardonnay" - Celler Raïmat
Vi negre "Colors" Celler Cérvoles (D.O. Costers del Segre)
Cava Extra Brut Roger Goulet Gran Reserva (D.O. Cava)
Aigües de Boí i Vichy Catalán

PREU PER PERSONA (8% IVA. Inclòs): 105,00€

*Reserves al mateix restaurant amb l'entrega del 50% del preu del menú
*50% restant, màxim fins les 20:00h del dia 30 de desembre de 2010

Les obres de restauració de la Muralla estaran enllestides a principis de 2011

Així ho van anunciar els responsables municipals en una visita d'obres realitzada fa uns dies



Visita d'obres a la Muralla

Responsables municipals van fer una visita d'obres al segon tram de la muralla medieval així com també al bunker del bombo, restauració que permetrà un gran passeig per tota la muralla i de ben segur esdevindrà un gran atractiu turístic de la ciutat de Balaguer.

Van assistir a la visita l'arquitecte de l'obra, l'arquitecta municipal, el vicepresident executiu de l'Impic, la regidora de cultura i l'alcalde de Balaguer, Miquel Aguilà.

Es preveu que a principis de l'any vinent ja estarà tota aquesta obra acabada.

El Teatre Municipal acollirà el concert de Reis amb la juvenil d'Agramunt

El Teatre Municipal de Balaguer acollirà el Concert de Reis, el proper 6 de gener, a partir de les 7 de la tarda.

El concert de sardanes i música catalana anirà a càrrec de la Cobla Juvenil d'Agramunt.

Aquest concert es venia fent cada any el dia 1 de gener, i enguany s'ha passat al dia de Reis. El preu de l'entrada pel concert de Reis, serà de 3 euros.



El concert de Reis es celebrarà al Teatre Municipal

Una jornada de portes obertes del Centre de Dia de Salut Mental de Balaguer



Jornada de portes obertes

El Centre de dia de Salut mental de Balaguer presta els seus serveis des de fa 12 anys

activitats i tallers que duen a terme amb els professionals que procuren pel seu benestar, amb l'objectiu que puguin fer una vida cada cop més semblant a la de qualsevol persona aconseguint una rehabilitació psicosocial.

El passat divendres dia 10 de desembre va tenir lloc una jornada de portes Obertes al Centre situat a l'Avda. de Pere III, nº 1 on els principals protagonistes, aquest cop, varen ser els usuaris els quals varen donar a conèixer les diferents

Després de l'exposició per part dels usuaris varen parlar dues mares com a testimonis del bon funcionament del centre i les professionals varen projectar unes boniques i emotives imatges de les activitats dutes durant l'any.

ALTISENT
ASSESSORIA EMPRESARIAL

Fiscal
Laboral
Comptable
Assegurances

Bones Festes!

P. Sanahüja, 35 altell - 25600 Balaguer
Tel.: 973 445 261 i 973 451 384 - Fax: 973 445 261 - bustia@altisent.com

PANDORA™

Bones Festes

Distribuidor oficial:

Joima JOIERIA

C/. Barcelona, 28
973 446 254
25600 BALAGUER (Lleida)

Arrenca el programa Nereu a Balaguer, per lluitar contra l'obesitat infantil

El passat 1 de desembre, l'alcalde de Balaguer Miquel Aguilà, acompanyat per la regidora de Salut, Montse Serra i el regidor d'esports i joventut, Juanjo Tenorio van voler estar presents, donant tot el suport institucional, al tret de sortida del programa Nereu que pretén lluitar contra el sobrepès, l'obesitat, el sedentarisme i els mals hàbits saludables dirigit a un públic jove, concretament dels 8 fins als 14 anys però també a les seves famílies. Aquests són els criteris bàsics d'inclusió al programa.

Nereu està liderat per INEFC i l'objectiu prioritari és que els nens i nenes adquireixin uns hàbits d'exercici físic i alimentació saludables.

El programa Nereu, liderat per INEFC, pretén lluitar contra el sobrepès, el sedentarisme i els mals hàbits alimentaris de la població infantil i juvenil



Inici del programa Nereu

Concert de Nadal de l'Orfeó Balaguerí a Sant Domènec



Orfeó Balaguerí

El proper 26 de desembre, l'Orfeó balaguerí oferirà el seu tradicional Concert de Nadal a l'església de Sant Domènec a partir de les 8 del vespre.

El concert consisteix en dues parts. En la prime-

ra oferiran diferents peces de música popular, sardanes i havaneres, mentre que en la segona part, l'Orfeó Balaguerí intepretarà alguns fragments del Messies de Händel dirigits per Enriqueta Tena.

FARRÈ

SANITARIS I CERÀMIQUES

ceràmica
gres
sanitaris
aixetes
mampares
mobles de bany
mobles de cuina
material fontaneria

Si vols fer un canvi a casa teva,
ara és el moment.
Ens en cuidem de tot.
I si vols, també amb finançament.

Bon Nadal

Creu Roja finalitza aquest mes, els cursos de formació per aturats

S'han realitzat diferents cursos de formació de riscos laborals i de noves tecnologies



Cursos de Creu Roja

Aquest mes finalitzen les formacions planificades per aquest segon semestre de 2010 a Creu Roja a La Noguera.

Durant els darrers mesos, s'ha realitzat una formació de Prevenció de Riscos Laborals de 30 hores de durada i dues de Noves Tecnologies de 25 hores cadascuna, les quals han estat emmarcades dins el Programa d'Orientació i Suport a la Inserció per a col·lectius amb Major Vulnerabilitat, i finançades pel Servei d'Ocupació de Catalunya. En aquestes accions hi ha participat persones aturades.

"Aprenem a aprendre" un nou projecte escolar de Càritas a Balaguer

Càritas a Balaguer ha posat en marxa des de novembre i durant tot el curs escolar, el projecte "Aprenem a aprendre", adreçat a nens i nenes entre 6 i 12 anys per tal d'ajudar-los a fer un reforç d'algunes matèries donades a classe com ara, deures, lectura, expressió oral, entre d'altres. El projecte compta amb un total de 40 alumnes dels col·legis Gaspar de Portolà, La Noguera, Escola Pia i Nostre Sra. del Carme.



El projecte comptarà amb alumnes de Balaguer

L'artista Xano Armenter visita l'Escola Gaspar de Portolà de la capital de la Noguera



Xano Armenter al Gaspar de Portolà

Els alumnes van apropar-se al món de l'art, de la mà de Xano Armenter i van visitar la seva exposició

A través d'una galeria de pintors interactiva, els alumnes es familiaritzen amb el món de la pintura, les seves tècniques i sobre tot el que es pretén és que aprenguin a observar les diferents manifestacions artístiques, introduint així criteris que ajudin a analitzar tot allò que es pot veure a través d'un quadre.

El passat divendres dia 10 de desembre, els nens i nenes d'Educació Infantil de l'escola Gaspar de Portolà, van poder compartir una tarda amb el pintor d'arrels balaguerines Xano Armenter.

L'activitat es va dur a terme per complementar el treball de la Plàstica que es fa a nivell d'educació Infantil i que tracta d'apropar, al món dels petits, els pintors més rellevants de les diferents èpoques.

Dins d'aquesta línia, van fer una visita a l'exposició que en Xano Armenter va inaugurar el dia 3 de desembre a la galeria Art4, i així atansar l'obra d'aquest autor als nens i nenes, adonar-se dels temes que acostuma a utilitzar, els colors, la tècnica de cada un dels quadres...

J.M. Solé
taller de joieria
Plata Pura

c. Avall, 15 t. 973 45 06 35 25600 Balaguer (Lleida)

parquets
Sergi

- _ Instal·lació de tot tipus de parquet
- _ Revestiments de parets i sostres
- _ Col·locació de portes

Bones Festes

c/Doctor Flèming 13 4rt. 1a escala B - 25600 Balaguer
tels.: 615 088 885 - 973 443 193

Els alumnes de l'Escola de Música portaran les nades a les residències

El proper dimecres 22 de desembre a partir de les 15:30 els alumnes iniciaran una ruta pels centres de Balaguer: Residència Comtes d'Urgell; Residència Sant Domènec; Hospital Jaume d'Urgell i Residència Santa Maria.

D'altra banda, el dissabte dia 18 de desembre i durant tot el dia realitzaran una sèrie de concerts per diferents centres de la comarca: Cabanabona, Residència Municipal de Ponts; Centre Geriàtric del Pirineu (Artesa de Segre); Verge del Castell (Cubells); Residència Municipal d'Àger i Virgen de Aguilar (Os de Balaguer).

La Caixa i el Consell Comarcal, col·laboren en aquest Bus de les Nades.

El dia 22 de desembre actuaran als diferents centres de Balaguer, mentre que el dissabte 18, organitzen el Bus de les nades per la comarca



Bus de les Nades

L'Escola de Música de Balaguer ofereix el seu Concert de Nadal



Concert de Nadal de l'Escola Municipal de Música

Els alumnes de Conjunt Coral i Conjunt Instrumental de l'Escola Municipal de Música de Balaguer van oferir gratuïtament un concert que inclogué diverses peces tradicionals de Nadal.

Com ja és habitual

des de la creació de l'Aula Especial, els alumnes d'aquesta àrea també van col·laborar en l'espectacle oferint una obra de música experimental realitzada amb diferents estris de cuina, essent molt particular.



novafontblanca
barrestaurant

Bon Nadal

*La millor qualitat
al millor preu*

*La nostra cuina
a la vostra taula*

MENJAR PER EMPORTAR NADAL i CAP D'ANY

● Primers plats

Ous estrellats amb foie, patates i tòfona fresca	10.00€
Rossejat de fideus, cloïsses, sípia i all i oli negat	8.00€
Bloc de foie amb reducció de vi dolç i melmelada de violetes	13.00€
Rotllets de salmó fumats farcits de formatge fresc i gambes	10.00€
Arròs cremós de ceps i formatge parmesà	10.00€
Carpaccio de llagostins amb vinagreta de cítrics	10.00€
Tàrtar de vedella amb tòfona fresca	13.00€
Tacs de salmó marinat a casa amb soja i sésam	10.00€
Carpaccio de bou amb encenalls de parmesà	10.00€
Raviolis de carbassó farcits de txangurro (Bou de mar)	11.00€
Gambes a la planxa amb sal grossa	12.00€
Llagostins al vapor	12.00€
1/2 llamàntol a la planxa	15.00€

● Carns

Cua de vedella guisada amb vi jove i bolets del Pirineu	12.00€
Garrinet confitat amb agredolç i fruita dolça planxada	15.00€
Filet de vedella amb tac de foie i salsa d'Oporto	15.00€
Espatlla de xai rostida al forn	12.00€
Galtes de vedella guisades amb cervesa i fruits secs	12.00€
Cabritet rostit al forn	14.00€
Filet de vedella als cinc pebres o roquefort	12.00€

● Peixos

Cua de rap a la brasa amb llagostins	12.00€
Lloms de bacallà gratinats amb all i oli de mel	12.00€
Tronc de lluç de palancre al orio	12.00€
Escamarlans saltats amb ceba	12.00€
Salmó fomejat sobre verdures amb reducció de vinagre de mòdena i confitura de poma	12.00€
Turbot salvatge al forn	12.00€
Graella de peix i marisc	27.00€
Sarsuela de peix i marisc	27.00€

Pol. Ind. Campllong - C/. Gregal, 4 - BALAGUER

RESERVES Tels.: 973 448 985 - 639 714 225

DINARS i SOPARS D'EMPRESA

>>>>>>> **Reserva la teua taula**

Os de Balaguer celebra la primera edició del seu Mercat de les Aspres

El president de la Diputació de Lleida, Jaume Gilibert, va visitar, el passat dia 6 la primera edició del Mercat de les Aspres i Fira d'Os de Balaguer organitzada per l'Associació de comerciants les Aspres del Montsec, amb la col·laboració de l'Ajuntament d'Os de Balaguer.

L'inici del Mercat i de la Fira va ser a les 10 del matí, amb la possibilitat de fer vols en globus aerostàtic captiu i un taller i tirada de bitlles.

L'Associació de comerciants les Aspres del Montsec es va posar en marxa fa uns mesos i té l'objectiu d'ésser un punt d'unió i col·laboració entre tots els comerciants i empresaris de la població d'Os de Balaguer i la zona de les Aspres del Montsec.

Aquest primer mercat de les Aspres es va celebrar l'endemà de la fira d'Àger, totes dos englobades dins de la zona del Montsec.

El president de la Diputació de Lleida, Jaume Gilibert va ser l'encarregat d'inaugurar el nou certamen de la població d'Os de Balaguer



Primer Mercat de les Aspres a Os de Balaguer

Montgai i Agramunt recapten fons per una colònia aborigen de Bartolomé de las Casas



Montgai

Van inaugurar un sopar solidari a Agramunt i una representació teatral a Montgai

El dia 11 de desembre a Agramunt es va organitzar un sopar solidari amb una subhasta i un espectacle de màgia de l'ONG «Mags pel món».

L'endemà, el 12 de de-

sembre a la Sala Ateneu de Montgai va acollir l'obra «Mikado» del grup de teatre de Vilanova de la Barca.

Els municipis de Montgai i Agramunt acolliran diferents actes solidaris amb la finalitat de recaptar fons per dotar de reserves d'aigua de pluja als habitatges de la colònia aborigen de Bartolomé de las Casas (Formosa), situat a la República d'Argentina.

C^o Sopar de Fi d'Any
Places limitades
+ informació 628 805 509

• Tapes, Raccions i vermouts • Menú diari de mercat • Menú degustació "deguscassó" • Arrossos de diumenge

C/. Girona, 7 - Tel.: 628 805 509 - 25600 BALAGUER (Lleida)
Tanquem els dilluns tot el dia, i els dimarts i dimecres a la nit.

casacasso

PINTURAS SER

PINTORS PROFESSIONALS
RAPIDESA I BON PREU
Telf: 639 291 397

groc
la revista

6.000 exemplars

repartits gratuïtament cada quinze dies per 19 pobles de la comarca de la Noguera

EMILIO PUCCI

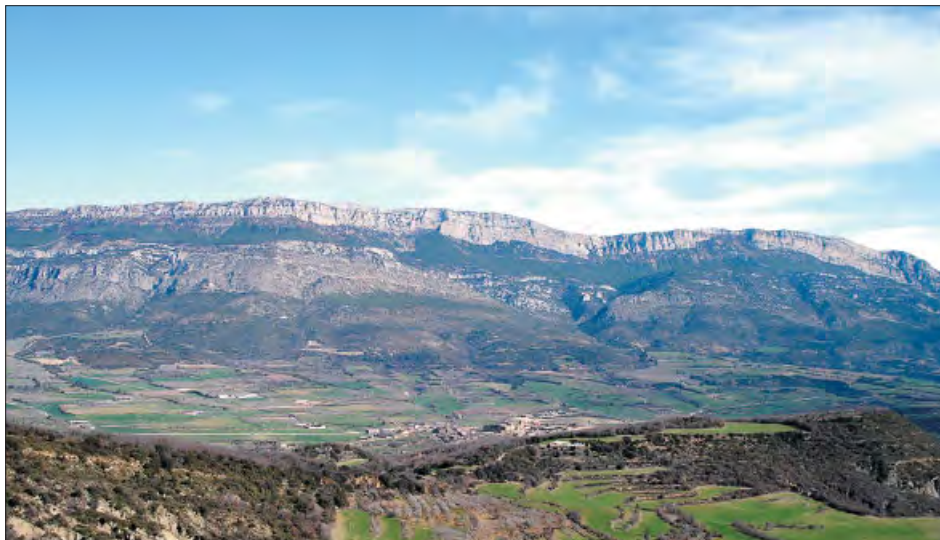
òptica Balaguer

Òptica i Audiologia

Sant Lluís, 10 - Tel. 973 445 718
25600 BALAGUER

Bones Festes

Vicent Font reclama el Parc Natural del Montsec al Seminari de gestió ambiental



Vicent Font reivindica la declaració del Montsec com a Parc Natural

El Seminari es va celebrar a la localitat d'Àger amb el títol "El Montsec: patrimoni natural i propostes per la gestió sostenible"

Vicent Font i Bernaus, president del Consell Comarcal de la Noguera, ha participat en el X Seminari de gestió ambiental organitzat durant aquest cap de setmana a Àger per la Institució Catalana d'Història Natural, filial de l'Institut d'Estudis Catalans, sota el títol «El Montsec: patrimoni natural i

propostes per a una gestió sostenible».

En la seva intervenció ha reivindicat la declaració del Montsec com a Parc Natural, a favor de la qual ja s'han pronunciat el Parlament de Catalunya, la Diputació de Lleida i el Consell Comarcal de la Noguera. Vicent Font ha remarcat que després dels

esforços importants fets pel Govern de Catalunya, la Diputació de Lleida, el Consell Comarcal i els ajuntaments en matèria de turisme i infraestructures, «només una visió política poruga i mancada d'objectius ha fet que fins ara encara no s'hagi iniciat el camí per fer del Montsec un Parc Natural».

Cal recordar que el Ple del Consell Comarcal de la Noguera del dia 5 de juny de 2008 va aprovar per unanimitat una moció sobre la creació del Parc Natural del Montsec.

Diploma Turístic de la Generalitat, pel Centre d'Observació de l'Univers

Va ser recollit el passat 14 de desembre pel delegat del Govern a Lleida, Miquel Pueyo

El delegat del Govern a Lleida en funcions i vicepresident primer del Consorci del Montsec, Miquel Pueyo, va recollir el passat 14 de desembre, en l'acte de lliurament dels Guardons del Turisme de Catalunya 2010, el diploma turístic que ha otorgat el departament

d'Innovació, Universitats i Empresa al Centre d'Observació de l'Univers d'Àger (COU) en reconeixement a la seva tasca de foment de la zona d'influència del Montsec.

El Centre d'Observació de l'Univers va estar un dels deu equipaments turístics catalans distingits.

L'altra iniciativa de la demarcació de Lleida que ha resultat també premiada, ha estat la de les botigues-museu de Salàs, amb la qual instava el Govern de la Generalitat a promoure-la.



Diploma Turístic pel COU

Sigueu originals amb els vostres regals de Nadal!



- Visita a una bodega, amb cata de vi i obsequi, per a 2 persones, per 24,90€
- Entrades a musicals i altres espectacles, des de 38€
- Menú degustació per a 2 persones, des de 34,90€
- Activitat d'aventura a l'aire lliure, vol ultralleuger, passeig en catamarà o paintball, per 44,90€
- Sessió d'spa per a 2 persones, per 49,90€
- Cap de setmana en un hotel per a 2 persones, amb visita i cata a unes bodegues, per 129,90€
- Estada VIP, per a 2 persones en un Parador, per 169,90€
- Cap de setmana romàntic per a 2 persones, en un hotel amb encant, per 199,90€
- Cap de setmana per a 2 persones amb tractament Wellness, per 199,90€
- Conduir un Ferrari F430-F1, un Porsche, un Hummer o bé un MGA Cabrio competició, des de 199€
- La Màgia d'una nit en un "Relais et Chateaux", per a 2 persones, per 379,90€

Milers de visitants a la Fira nadalenca de productes artesans d'Àger i Montsec

Els visitants van poder gaudir dels productes artesans exposats pels expositors, que un any més van acudir a la crida de la Fira de la Vall d'Àger



Setanta expositors van ser presents a la fira

La Fira d'Àger de productes artesans i del Montsec, celebrada el passat diumenge 5 de desembre, va acollir milers de visitants i una setantena d'expositors d'arreu de les comarques catalanes.

Aquest fet demostra la plena consolidació d'un certamen firal en una vall, que tot i tenir poca població, sempre s'ha caracteritzat pel seu fort dinamisme, tant cultural com econòmic.

Durant tot el matí, els visitants van poder adquirir els productes típics de la vall, com l'oli, els torrons, les ametlles garapinyades, els embotits i formatges, el vi i la mel, entre altres productes típics de les fires nadalenques, com les figures de pessebre, i altres estris ornamentals i per regal en



Els ceramistes van atreure l'atenció dels visitants

aquestes dates senyalades.

A part de poder visitar i comprar els diferents productes, els visitants van poder gaudir d'una Mostra d'antics oficis tradicionals com ferrers, ceramistes i d'altres que recordaran als més grans i ensenyaren als més joves com es treballava ara fa unes dècades.

Els visitants de la Fira també van poder, fer la visi-

ta a l'antiga Farmàcia Montardit, que obre cada any les seves portes durant la Fira, i que fou tancada definitivament durant la Guerra Civil, ara fa uns 70 d'anys.

La Fira d'Àger, ja va iniciar-se el dissabte amb diferents activitats lúdiques i culturals que estan organitzades per l'Ajuntament d'Àger, fent un dia més de fira.

TIRGYPS

**Nou ambient
al teu pub de sempre**

...

**T'hi esperem
aquestes festes**

Passeig
de l'estació, 67
25600 Balaguer

Signatura del conveni pels Futurs Emprenedors Rurals de la comarca

El conveni va signar-se el passat 18 de novembre entre el GAL Noguera-Segrià i 5 escoles rurals



Signatura del conveni del FER

El dia 18 de novembre es van signar els convenis de col·laboració entre el GAL Noguera-Segrià Nord i cinc escoles de la comarca per portar a terme el projecte de cooperació Futurs Emprenedors Rurals.

Un dels objectius del Consorci GAL Noguera-Segrià Nord, gestor dels ajuts per a la diversificació econòmica de les zones rurals del programa LEADER, és fomentar l'emprenedoria entre la seva població. Per això participa en un projecte de cooperació conjuntament amb altres sis territoris rurals.

El Consell Comarcal acull l'exposició heràldica "La força de l'escut"

El Departament de Governació i Administracions Públiques ha instal·lat l'exposició "La força de l'escut". L'heràldica cívica del món local de Catalunya, al vestíbul de la seu del Consell Comarcal de la Noguera, a Balaguer. Durant l'acte d'inauguració del dia 9 de desembre va tenir lloc la xerrada-col·loqui de l'assessor d'heràldica i genealogia de Catalunya, Armand de Fluvià.



Inauguració de l'exposició

El Consell Comarcal aprova el seu pressupost pel 2011



Consell Comarcal de la Noguera

El Ple del Consell Comarcal de la Noguera va aprovar el pressupost de l'entitat per al 2011 per un import de 6.327.000 euros, un 1% menys que el del 2010.

Els ingressos previstos per al 2011 provenen de les transferències de la Generalitat i la Diputació de Lleida per pagar els

serveis de prestació directa per part del Consell Comarcal, a més dels ingressos provinents dels serveis prestats als ajuntaments en matèria de tractament de residus. Pel que fa a les despeses, destaca que en l'apartat d'inversions el Consell destinarà 224.000 euros al programa d'arranjament de camins de muntanya.

CENTRE VETERINARI



Consulta

Visites a domicili

Vacunacions

Cirurgia

Anàlisis

Aliments i complementos

Servei de perruqueria

Tot per l'animal de companyia !

Pare Sanahuja, 27
Tel. 973 445584 - 617 910 071
25600 BALAGUER

Restaurant
TORNASSOL
espaigastronòmicmoisespané

C. Molí del Comte, 13 - Tel.: 973 449 996
25600 Balaguer (Lleida) - tornassolespaigastronomic@live.com
DIUMENGE TANCAT

Sopar fi d'Any
65,00€

Per festes!! pregunta pel nostre assortit de menús grup

Menú de Fi d'Any per endur 45 €

Per Nadal, la Sucrera de Menàrguens porta l'obra "No parlaré a classe"



L'obra «No parlaré a classe» es representarà el proper 25 de desembre

La companyia teatral de 21 anys de vida, estrena cada Nadal una obra que ofereix als veïns de la població noguerenca de Menàrguens

Com si es tractés d'un ritual que ja dura 21 anys, el grup de Teatre La sucra de Menàrguens torna a l'escenari per Nadal per tal de pujar el teló del teatre de la seva vila per oferir-nos la seva vint-i-unena obra, «No parlaré a Classe». Una adaptació lliure del que tothom coneix com a «El Florido pensil», adaptada i ideada per en Joan Cornudella.

«No parlaré a classe» és una invitació al somriure. Narra la vida escolar de vuit alumnes en l'època del

franquisme fent referència al sistema educatiu nacional catòlic. Mitjançant aquest humor podem comprendre l'absurd d'un sistema educatiu, el qual va ésser imposat durant quaranta anys com un dogma autoritari.

Aquesta obra dirigida per Miquel Aige compta amb 13 actors: Marcel Torrent (Alfredo Torrecillas), Olga Farré (Dolores Buitron), Mariona Raimat (Directora), Sebastià Masip (Vicari), Anna M. Calvís (Senyoreta

Josefina), Vicent Casals (Mestre), Manel Orpella (Isidre Diumenjó), Vanessa Munsó (Carmen Guasch), Pere Espona (Fernando Barrufet), Montse Revés (Maria de la O Busquets), Fausto Mayench (Justo Sabaté), Carme Casals (Gertrudis Casacoberta) i Carme Carné (Rose Falconetti).

Per aquells que vulgueu recordar aquells temps i per aquells que no els heu conegut us convidem a la representació d'una part de la nostra història amb l'obra «No parlaré a Classe» que tindrà lloc el dia 25 de desembre, festivitat de Nadal a les 7.30 de la tarda a la Sala Joan Baptista Xuriguera de Menàrguens.

Maridatge del restaurant cal Xirricló i el celler Can Feixes



Maridatge al Restaurant Cal Xirricló de Balaguer

El restaurant Cal Xirricló celebrà un sopar maridatge amb el Celler Can Feixes de Cabrera d'Anoia. Sota la direcció del seu productor Joan Huguet, i el propietari del restaurant Francesc Molins, el menú va començar amb el Chardonnay 2006, que el xef del restaurant Josep Espuga va maridar amb una pasta de full, verduretes i foie caramelitzat.

Tot seguit es va degustar el vi negre selecció 2006, que va encaixar amb un caneló d'ànec amb crema d'Idiazabal. El cava Huguet Reserva Brut Nature, va lligar amb un tàrtar de tonyina roja. Un llom de cèrvol acompanyat d'un trinxat de boniato, llenegues i ou potxé trufat es va regar amb el vi negre reserva Especial 2000.



LAPASSAREL·LA
Cafeteria • Restaurant
c/ Cardenal Benlloch, 6 - 25600 BALAGUER

**MENÚ ESPECIAL
CAP D'ANY 50€**

**RESERVES
ABANS DEL 28 DE DESEMBRE
TEL: 973 449 296**
(També aquest menú per endur)

Copa de benvinguda
Crema de marisc
Mil fulls d'escalivada, poma i foie
Xarup de llimona
Espatlla de xai al cava
o
Broqueta de marisc amb soja (llamantol, llagostins, salmó i escamarlans)
Pastís de mandarina
o
Coulant de xocolata amb fruits del bosc
Raïm de la sort i xerinoles per animar la festa
Aigües de Veri - Vi blanc i vi negre Nuviana - Cava Anna de Codorniu

Bones Festes!!

Bruc La llegenda

El 22 de desembre Catalunya viurà una estrena històrica amb «Bruc. La llegenda». Aquesta pel·lícula, dirigida pel jove realitzador català Daniel Benmayor, està inspirada en la llegenda del carboner que va aconseguir vèncer l'exèrcit de Napoleó a la muntanya de Montserrat. Universal Pictures aposta per una producció catalana com a plat fort de la seva programació nadalenca.

El guió de Bruc. La llegenda el firmen Jordi Gasull i Patxi Amézcu. La pel·lícula està protagonitzada per Juan José Ballesta (Ladrones, El Bola). L'actor, per preparar el personatge de Bruc, va estar durant quatre mesos fent classes de català i entrenant-se per les escenes més complicades d'acció que li havien de permetre saltar per penya-segats, córrer per la muntanya i participar en caceres ferotges enmig de Montserrat.

Altres actors i actrius del repartiment han estat Vincent Perez (Cyrano de Bergerac), Santi Millán (Va a ser que nadie es perfecto) i Astrid Bergès-Frisbey (a qui veurem properament a Pirates del Carib 4), entre d'altres.

El llargmetratge és un drama d'acció on el misteri de la causa exerceix de motor principal. La incomprensió s'apodera del protagonista. El dubte creix en els mercenaris. La brutalitat contra la incertesa.

La pel·lícula es va rodar íntegrament durant vuit setmanes en terres catalanes, en localitzacions al voltant de Montserrat, Mura, Collserola, Arnes, Santes Creus, El Bruc, Collbató i Castellterçol, amb la utilització de molta gent local fent d'extres. Acabada la fotografia principal, una segona unitat capitanejada per Dani Vilar va seguir filmant durant més de quatre

setmanes la grandiosa geografia de Montserrat, buscant la lluminositat exacta per a poder retratar les seves majestuosos agulles i aconseguir el que es volia dels seus paisatges. Es va sobrevolar en helicòpter la serralada, es van obtenir espectaculars preses aèries, i es van filmar les escenes amb els llops i el senglar en remotes reserves naturals.

Un cop tot enllestit, es va haver de retocar digitalment totes i cada una de les localitzacions i



FITXA

Bruc. La llegenda

93 minuts

Direcció: Daniel Benmayor

Guió: Jordi Gasull i Patxi Amézcu

Producció: Anxón Gómez

Productora: Ikiru Films

Amb la participació de Televisió de Catalunya, Mesfilms, Telefónica, El Toro Pictures, Laurion AIE

Repartiment: Juan José Ballesta, Vincent Perez, Santi Millán, Astrid Bergès-Frisbey...



paisatges per retornar-les a tal com eren a principis del segle XIX, esborrant les antenes, repetidors i tot l'impacte de l'home en els últims dos-cents anys. La popular cantant catalana Beth (d'Operación Triunfo) es va afegir també per cantar la preciosa cançó dels títols de crèdit finals de la pel·lícula.

Repartiment

Formen part del repartiment de la pel·lícula El Bruc. La llegenda, actors com Juan José Ballesta (que interpreta al protagonista de la pel·lícula, Bruc), Vincent Pérez (és Maraval), Santi Millán (és De la Mata) i Astrid Bergès-Frisbey (és Gloria).

Juan José Ballesta és un intèrpret madrileny que va començar la seva carrera molt jove en el món de la televisió. És l'actor més jove en aconseguir el Premi Goya al millor actor revelació i la Concha de Plata al millor actor en el Festival de Cinema de Sant Sebastià. Actualment protagonitza la sèrie «Hispania», de Antena 3.

Vincent Pérez és actor i director suís de procedència espanyola i alemanya. Es va formar a l'escena teatral de Ginebra i París, aviat es va convertir en un actor

reputat i sex symbol al treballar juntament amb Jacqueline Bisset a La casa de Jade i amb Catherine Deneuve a Indochina. A part de la seva carrera a Europa també ha protagonitzat superproduccions nord-americanes i ha debutat amb èxit com a director.

Santi Millán és un actor català que va començar la seva carrera amb la Companyia Teatral La Cubana, on va estar deu anys amb espectacles com «Cómeme el coco, negra» o «Cegada de Amor». El 1999 abandona La Cubana per incorporar-se al show de Buenafuente «La cosa nostra» com el reporter Paco Monteagudo. Va treballar a «Periodistas» i a «7 vidas» on encarna a Sergio Antúnez, el xicot de Vero (Eva Santolaria).

Astrid Bergès-Frisbey és filla de pare català i mare francoamericana. Es va començar a dedicar al món del cinema després de la mort del seu pare, abandonant la seva primera passió, l'osteopatia. En el seu primer paper a la TV-movie «Elles i jo» interpreta conjuntament amb Daniell Darrieux, amb qui es porta 70 anys, a la filla del personatge d'Ariadna Gil. Poc després roda a Cambodja durant 4 mesos «Un barrage contre le Pacifique», amb Isabelle Huppert. Actualment està finalitzant el rodatge de la 4a part de Pirates del Carib on interpreta a la Sirena.

SINOPSIS

Quan l'exèrcit de Napoleó descobreix que la seva primera derrota es deu a un carboner que, amb el seu redoble de tambor, va sembrar el pànic entre les tropes, Napoleó envia a sis mercenaris curts en mil batalles amb una sola missió: tallar-li el cap.

Després d'assassinar als seus éssers estimats, el grup de mercenaris es llança a la seva cerca en tots els llocs recòndits i màgics de la sagrada muntanya de Montserrat. El jove, anomenat Bruc (Juan José Ballesta) pel lloc de la batalla, haurà de lluitar sol per sobreviure i venjar a la seva família.

Es converteix així en un símbol de llibertat i esperança pel seu país, que distingeix en ell un heroi que aconseguí el que ningú havia aconseguí mai: derrotar l'exèrcit invencible de Napoleó Bonaparte.

Textos: Redacció ACPG (redaccio@acpg.cat)

Fotos: Cadides per Ikiru Films i Universal Pictures



AGRAÏMENT

Des de **Balaguer Comercial 2021** volem agrair a tots els comerços que heu respost de manera tant positiva en **l'acció unitària** que hem realitzat a **tot Balaguer** per tal de crear en aquestes dates un ambient més Nadalenc. Treballarem per dinamitzar i activar la nostra població, units aconseguirem més. Gràcies a tots per la vostra col·laboració.

COMERÇOS COL·LABORADORS

ANGELA MORGADO-FORN
INALBA
ANTER SOL BALAGUER
ARTS GRÀFIQUES BALAGUER
ATT ASSESSORS
AUTOELÈCTRIC URGELL
AUTOESCOLA PALLARS
AUTOESCOLA PAULINO
BALAGUER ART FUSTA i
COMPLEMENTS
BAR FLEMING
BAR FLORIDA
BAR LA SAL
BAR RESTAURANT PARADOR
BAR SNACK VILA
BÀRBAR
BUSQUETS
CAFETERIA TRÈVOL
CAL CALI
CAL MARXANT
CAL PEPITO
CAL XIRRICLÓ
CALÇATS SALUD
CALZADOS ROSA
CÀRNIQUES ORTEU
CARNISSERIA JUNY
CARNISSERIA SALVADÓ

CARNISSERIA XARCUTERIA PARIS
CARTRÓ
CASA ESPUÑES
CASA CASSÓ RESTAURANT
CEBADO
CELLER DALMAU
CENTRE COMAS
CENTRE DE NUTRICIÓ i DIETÈTICA
ROBERT DURAN
CENTRE VETERINARI MONTSEC
CENTRIC
CHQUIBOY
CITY COPI
CLINICA DENTAL BALAGUER
COMERCIAL MONESMA-SAIZ
CONGELATS SANT CRIST
COTÓ COTÓ
CRU i CUIT
DATS'S PASSEIG
DESCANS MATALASSERIA
DISSENY VIATGES BR4
EDAMAR
EL REBOST
ELECMA
ELECTRICITAT PIJUAN
ESPORTS CASTILLO
ESPORTS MONTSEC

ESTABLIMENTS LA PRIMAVERA
ESTANC SAN AGUSTÍN
ESTIL COIFFE
ESTUDI 74
EUGENI BIGORDÀ
FARMÀCIA CLAVER
FARRÉ SABATERS
FERRETERIA VIVES
FISALUT
FLORISTERIA GINESTA
FORN SANT LLORENÇ
FORN SILVIA
FORN SOLÀ
FORNES
FOTOGRAFIA BERGÉ
FRUITERIA FORTUNY
FRUITES CARMONA
FRUITES i VERDURES BALDOMÀ
GEMMA ÍNTIM
GIMNÀS ESTYLE
GMR
HALCON VIATGES
IL BAMBINO
ILTRIDA VIATGES
INALBA
INDIANA
INELSA
INSTAL·LACIONS DANI
ALBURQUERQUE
INSTAL·LACIONS INTEGRALS J.
BURGUÉS
INTAL·LACIONS PORSOL
ISIS
JESUS AUBERNI-S. JAUME
JOGUINES ADELL
JOIERIA AUBERNI-FLEMING
JOIERIA LARRE
JOIERIA JOIMA
JOVENTS
KROXAN
LA BOGA
LA BOTIGA DE LA FESTA

LA CAIXA OFICINA 0389
LA CAIXA OFICINA 5958
LA DOLCETA
LA TENDA
LA VIOLETA
L'ARLEQUÍ
LAURA JOU ESTÈTICA
L'INFORMÀTIK
LLANES KATIA
LLIBRERIA MARTA
LOTERIA MONILL
MAGATZEMS NURI
MAITE MONTARDIT
MAMBO QUEEN
MARBRES SANT CRIST
MESTRES FRUITERS
MIREIA MERCÉ
MOBLES GASOL
MRW BALAGUER
MUSSAP-ASSEGUANCES
NACEX
NATURAL ÒPTICS
NETCOM
NOCCIOLA
NOU ESTANC
NOU PASS SABATES i
COMPLEMENTS
NOVA ESTÈTICA
NOVA GENT
NOVETATS INFANTILS URGELL
OCI PETIT MON
ÒPTICA BALAGUER
ÒPTICA TEULÉ
ÒPTICA VIOLA
PASSEIG 37
PASTISSERIA DAZA
PASTISSERIA LLURBA
PASTISSERIA MUIXÍ
PASTISSERIA SANT ISIDORI
PEIXATERIA JOSEP i LLUISA
PEIXATERIA MAR BLAU
PEIXATERIA SOLÉ

PERFUMERIA DALMAU
PERRUQUERIA ELVI MIQUEL
PERRUQUERIA IOLANDA
PERRUQUERIA LOOK
PERRUQUERIA MOLES
PHILDAR
PINTURES JOU
POLLERIA ELI i ANNA
PRIMA NONA
PRIOR CARNISSERIA
QUATRE ESTACIONS
QUEVIURES MERCÉ
RECANVIS MIRÓ
RECANVIS SALVADOR
ROBES
ROSA M^a BARRERA
ROURES
SALUD GORETTI PERRUQUERIA
SANITARIS i CERÀMIQUES FARRÉ
SOL i LLUNA
SOL PI
SOLE'S MODA LLAR
SOLGAR
SOLVERT
SPAR LLAUET
SLOW FOOD
TABERRI
TALLERS ADOLFO
TALLERS V.X. ADSUAR
TEIXIDÓ ASSOCIATS
TERESA DOMINGO-MERCAT DEL PA
TIC-MOVISTAR PASSEIG
TIC-MOVISTAR URGELL
TINTORERIA FLEMING
TINTORERIA SALAS
TOIMA
TYRGIP'S
URBAN CITY
VIDEO CLUB SEGRE
VIRGI CASTEL
XANFRÀ
YOLANDA PERRUQUERIA
ZOO MASCOTA

“Emociona’t comprant a Balaguer”, nova campanya de promoció

L'Associació Comercial 2021 de Balaguer va presentar aquesta nova campanya per les festes nadalenques del comerç associat de la ciutat



Presentació de la nova campanya de Nadal

El passat 9 de desembre, l'Associació de Comerciants 20121 de Balaguer, va presentar la nova campanya de Nadal, per promocionar el comerç associat de la ciutat, i on es sortejaran diferents lots entre tots els seus clients.

La campanya segueix la mateixa dinàmica que en d'altres ocasions, incentivant als clients que vagin als establiments associats per aconseguir les butlletes amb les quals entraran en el sorteig de diferents lots dels comerços de Balaguer.

Les butlletes es podran omplir fins el dia 31 de desembre, i el sorteig i entrega dels diferents lots tindrà lloc al Parc de Nadal el dia 4 de gener a les 7 de la tarda. Els clients que omplint les but-



179 establiments llueixen el cono il·luminat

lles per participar en aquest sorteig, també rebran vals de descompte per accedir al Parc de Nadal d'enguany.

A banda d'aquesta campanya de Nadal, l'Associació Comercial 2021 de Balaguer ha promogut i ha posat en marxa una acció unitària a nivell de tot el comerç de Balaguer (sigui associat o no), per tal de crear un ambient

més Nadalenc en els carrers de la nostra ciutat, amb la col·locació d'uns conos il·luminats en forma d'arbre de Nadal, en tots aquells comerços que van decidir participar-hi. La resposta va estar molt positiva i 175 establiments comercials de la ciutat llueixen el cono il·luminat en les portes dels seus establiments.

Establiments associats a la campanya

ALIMENTACIÓ

ANGELA FORN INALBA
CAFÉS DELSAMS
CAFÉS ROMA
CAL MARXANT
CARNISSEIA ORTEU
CARNISSEIA JUNY
CARNISSEIA -XARCUT. PARIS
CARNS TERESINA
CELLER DALMAU
FORN SANT LLORENÇ
FRUITERIA FORTUNY
FRUITES I VERDURES BALDOMA
INALBA
MESTRES FRUITERS
PASTISSERIA GRAELLS
PASTISSERIA LLURBA
PASTISSERIA SANT ISIDORI
PEIXATERIA SOLÉ
POLLERIA PILAR
SPAR LLAUET

RESTAURACIÓ I HOTELERIA

BAR CÈNTRIC
BAR DILEMA
BAR LA SAL
BAR PARIS
BAR SNACK VILA
CAFETERIA TRÉVOL
CAL XIRRICLO
HOTEL BALAGUER
NOCCIOLA
OCI PETIT MÓN
RESTAURANT DEL SANTUARI
TRIPTIC BAR

TEXTIL-MODA

CAMISERIA BORRÁS
COTÓ COTÓ
JOVENTS
KE MAKU
L'ARGENTINA
LA TENDA
NEW STORE
NOVA CENT
TOIMA
URBAN CITY
ROBES

EQUIPAMENT DE LA LLAR

ART FANG
BALAGUER FUSTA I COMPLEMENTES
BUSQUETS
CASA ESPUNES
COMERCIAL MONESMA-SAIZ
ELECMA
ELECTRICITAT PUJAN
FARRÉ FLORISTES
FERRETERIA VIOLA
FORNÉS
INELSA
INSTAL. ELÈCTRIQUES, J. M. SANS
INSTAL·LACIONS BALAGUER
INST. INTEGRALS J. BURGUES
ISIS
J. VIVES
MATERIALS CONSTRUCCIÓ ARNAL
MOBLES GASOL
NOVETATS FILO
PINTURES JOU
PINTURES I DECORACIÓ TARROS
ROURES
SANITARIS I CERÀMIQUES FARRÉ
SOLE'S MODA PER LA LLAR
VIALPE

SALUT I COSMÈTICA

CEBADO
CENT. NUT. I DIET. ROBERT DURAN
CENTRE ÒPTIC ALBERT VIOLA
CLÍNICA DENTAL BALAGUER
FARMÀCIA CLAVER
FARMÀCIA I ÒPTICA ALDAMO
ESTABLIMENTS LA PRIMAVERA
NATURAL ÒPTICS BALAGUER
NOVA ESTÈTICA
ÒPTICA BALAGUER
ÒPTICA TEULE
PERRUQUERIA VIRGI
YOLANDA PERRUQUERIA

SERVEIS PERSONALS

CENTRE VETERINARI MONTSEC
DESCANS MATALASSERIA
DISSENY VIATGES BR4
TINTORERIA SALAS
VIATGES ILTRIDA
VIATGES BAMBARA S.L.

EQUIPAMENT DE LA PERSONA

CALÇATS ENECON
CALÇATS QUEROOL
CALÇATS SALUD
CALZADOS ROSA
CANDY
ESTANC ESPONA
ESTANC SAN AGUSTIN
FARRÉ SABATERS
GEMMA INTIM
JOIMA
LES MIL I UNA
QUATRE ESTACIONS
NOU ESTANC
NOU PASS SABATES COMP
MAMBO QUEEN
RELOTGERIA AUBERNI
SERRET JOIER
TERESA PLANES

ALTRES SERVEIS

AGROPECUARIAS FORTUNY
ARTS GRÀFICS BALAGUER
BERONI INFORMÀTICA
COMPSA ONLINE
CREACIÓ GRÀFICA
DISSENY I RÈTOLS MATIES
DOSSIER PUBLICITAT
ESTACIÓ SERVEI NOGUERA PARC
GARCAM
L'INFORMÀTIC
LOTERIA MONILL
NETCOM INFORMÀTICA
SERVEIGRAF / MOLINS CORTES
MUSSAP (ASSEGURANCES)
OLARTE AGRÀRIA
ZOO MASCOTA

LLEURE I CULTURA

CALVET FOTOGRAFES
CICLES PERNA
ESTUDI 74
ESPORTS CASTILLO
ESPORTS MONTSEC
FOTOGRAFIA BERGE
L'ARLEQUI
LLIBRERIA LA NOGUERA
MANHATTAN
MARRADES ESTIL JAR TOYS
RADICAL ESPORTS

PUEERICULTURA I MODA INFANTIL

IL BAMBINO
JOGUINES ADELL
MIREIA MERCÉ
NOVETATS INFANTILS URGELL

Els dies 1 i 2 de gener, representació dels Pastorets amb La SudaTeatre



La representació dels Pastorets es farà al Teatre Municipal de Balaguer

El grup teatral interpretarà l'obra nadalenca de Josep Maria Folch i Torres, els dies 1 i 2 de gener al Teatre Municipal a partir de les 6 de la tarda

Els Pastorets són un dels més genuïns exponents de la cultura popular al nostre país. Aquestes representacions tan tradicionals als nostres pobles i ciutats han excedit l'àmbit religiós primer, i espectacle després, per esdevenir moltes vegades ensenyes i signe d'identitat del lloc on es representen.

Els Pastorets tenen el seu origen en les representacions medievals que es celebraven a l'interior de les esglésies el dia de

Nadal, sobretot de la missa de Matines que més tard esdevindria la Missa del Gall.

A partir de les reformes del Concili de Trento (1545-1563), i la depuració de la litúrgia, es prohibeixen aquestes representacions, tot i que sembla que en part es van mantenir com uns actes populars, cada vegada més deslligats del fet litúrgic. A finals del segle XVIII i principis del XIX, ja hi ha notícies de les representacions de Pastorets en convents o

cases de nobles completament deslligades de la litúrgia.

El grup balaguerí, La SudaTeatre, dirigit per Miquel Aige, torna, per segon any consecutiu a oferir a tots els vilatans de Balaguer i comarca aquesta representació d'en Josep Maria Folch i Torres.

L'espectacle el conformaran 75 persones (tramoïstes, maquilladors, pastors, dimonis, àngels...) de Balaguer i de diferents indrets de la nostra comarca.

Aquest any prometen sensacions més fortes, amb un plegat de coses diferents. Us esperen els dies 1 i 2 de gener a partir de les 6 de la tarda al Teatre Municipal de Balaguer.

Cata de vins Pierola de la Rioja Alavesa al restaurant el celler de l'Arnau

L'enòleg de Pierola va donar una col·loquial explicació sobre cada un dels vins que es van servir a la cata

Criança, 100% tempranillo, amb un color cirera intens, i que ha reposat 8 mesos en bóta de roure americà i 8 mesos més en bóta de roure francès.

Tot seguit es va servir el Reserva de Pierola, de tons vermellosos teula i amb un aroma suau, fermentat 16 mesos en bóta i 24 mesos en botella de vidre en evolució.

I per acabar la cata, es va degustar el Vitium de Pierola, un reserva que ha passat 24 mesos en bóta francesa i 24 més embotellat.

Tot seguit es va fer una degustació de formatges i xarcuteria de la zona d'Artesa.

El passat dimarts 30 de novembre, 45 assistents es van congrega al restaurant el celler de l'Arnau de Montsonís per tal de participar en una cata de vins del celler Pierola de Moreda, de la Rioja Alavesa.

El primer dels vins va ser un vi blanc de color palla, molt suau, i que ha estat fermentat en bóta de roure americà durant 4 mesos.

El segon va ser un



45 persones van assistir a la cata de Pierola

C₃P

PRENAFETA

ESTÉTICA SPA

PASSEIG DE L'ESTACIÓ, 16 1ER

25600 BALAGUER (Lleida) - T. 973 447 756

Sorprén amb

un regal

diferent

xocolateràpia aromateràpia,

olivateràpia cirerateràpia

vinoteràpia

(a partir de 25€)



En el detall hi ha la diferència...

bodes · bateigs · comunions
banquets · dinars d'empresa
menú diari de dimarts a divendres
carta tots els dies

Celebrem casaments civils
i planifiquem de manera
personalitzada tots els detalls
del vostre enllaç.

Disposen també de servei de guarderia
infantil i una zona enjardinada.

Carpa totalment condicionada i climatitzada
amb capacitat per a 170 persones.

Menús infantils. Menús especials per a
persones vegetarianes i diabètiques.
Ampli aparcament

Vingui a veure'ns



Bodes & grans
celebracions



El concert de les Nines Solidàries recaptarà fons pel Banc d'Aliments

El concert es celebrarà al Teatre Municipal, el proper dimarts 4 de gener, a partir de les 20,30 hores



Concert de les Nines Solidàries al Teatre Municipal

El proper dimarts 4 de gener, i dins de la programació nadalenca de la capital de la Noguera, el Teatre Municipal de Balaguer tornarà a acollir el tradicional concert de les Nines Solidàries, amb la finalitat de recaptar fons pel Banc d'Aliments.

El concert de les Nines Solidàries anirà a càrrec de la soprano balaguerina, Maria José Rúbies i la pianista Marta Mesalles.

El concert es celebrarà a partir de les 20,30 hores i el preu de l'entrada serà de 10 euros, preu en benefici del banc d'aliments, com a fi totalment solidari.

Primer Campionat de Botifarra de l'Hostal Nou-La Codosa

El passat 4 de desembre es va celebrar el Primer Campionat de Botifarra "La Codosa-Hostal Nou", al local social de La Codosa, i amb un gran nombre de parelles participants i de públic assistent. Els organitzadors del Campionat, després de l'èxit aconseguit volen repetir l'any que vé.

La parella guanyadora va ser Juan Hermoso i Toni Mateos, imposant-se a Ramon Rúbies i Toni Pérez.



Campionat de botifarra La Codosa-Hostal Nou

Inici del projecte "El mercat de tots" amb Les Avellanes



Les Avellanes-Santa Linya al mercat

L'Ajuntament de Balaguer ha organitzat una nova activitat anomenada «El Mercat de Tots» que consisteix en convidar a una població veïna, no tan sols de la comarca sinó també del partit judicial de Balaguer i les capitals d'altres comarques lleidatanes per tal que participin al Mercat de Balaguer, promoció en un espai que s'ha-

bilita amb una carpa tipus jaima, allò que ells creguin convenient, tant si és una celebració, un concert o bé una promoció del seu territori.

La primera de les poblacions interessades ha estat l'ajuntament de les Avellanes-Santa Linya que hi van ser presents el passat dissabte dia 18 de desembre, encetant així aquesta proposta.

Centre Mèdic Pere III

Dr. Jaume Canal
Medicina General i mètues
Tel. 607 787 338

Visites:

dilluns, dimecres i divendres, de 17 a 20 h

Av. Pere III, número 10, entresòl. Balaguer



El grup municipal de CiU
a Balaguer

us desitja un **Bon Nadal**
i un **venturós Any Nou**



El Teatre va acollir el concert dels guanyadors del Vè Concurs Germans Pla

El dia 8 de desembre, la coreana Je Ni Kim es va proclamar la guanyadora del 5è Concurs internacional Germans Pla Ciutat de Balaguer. Aquesta cantant, actualment, està cursant estudis de cant a l'Escola de Milà. La cantant coreana va ser una de les protagonistes del concert que va celebrar-se al Teatre Municipal de Balaguer, acompanyada dels altres finalistes del concurs celebrat l'any passat.

El tinerfeny Juan Antonio Martín, Cecília Aymí, una tortosina que va cursar els estudis de cant al Conservatori Superior de Música del Liceu i el coreà Young Kun Jang que actualment cursa els seus estudis de cant a Itàlia, la van acompanyar, amb la

El concert va celebrar-se el passat dimecres o de desembre a la capital de la Noguera



Participants al concert líric Germans Pla

col·laboració de l'Orquestra de Cambra de la Noguera en la segona part del concert.

Mentre que en la primera

part, els cantants van estar acompanyats al piano per Alan Branch, director artístic del concert.

El racó del poeta

Miquel Trilla

Indesinenter

Hi havia el caire fi
de paraules benignes, dient:
Desa algun motiu, millor els de fora
i fes senzill que es vegi el teu endins.
Al moll de tot avui encara aflora
molt més el fruit seren que no el podrit.
I seguí el camí
pensant que el món és bo...
i no cap altra cosa.

Bones Festes Mercè Ferrer
PERRUQUERIA
HOME - DONA

- > CANVIS D'IMATGE
- > TALLATS ACTUALS
- > TINTURA
- > RECOLLITS
- > POSTISSERIA
- > PERMANENTS
- > SOLÀRIUM

SANAHUJA, 11 - TEL. 973 450 699 - 25600 BALAGUER

ESPECIAL NADAL i CAP D'ANY



SUGGERÈNCIES

- Assortit de patès.....7,50€
- Assortit de formatges.....7,50€
- Amanida especial de nadal.....(a mida)
- Canelons de carn, espinacs.....7,30€
o bolets
- Costelletes de cabrit.....18,00€
arrebossades
- Cua de bou.....(a mida)
- Carpaccio de bou.....11,00€
- Espatlla de cabrit al forn.....25,00€
- Filet de vedella al foie.....20,00€
- Entrecot al foie.....20,00€
- Garrí al forn.....(a mida)
- Escalopa amb salsa.....13,00€
- Pollastre amb gambes.....(a mida)
- Fideuà.....(a mida)
- Bacallà amb samfaina.....13,00€
- Dorada al forn.....13,00€
- Escamarlans a la planxa.....(a mida)
- Gambes a la planxa.....(a mida)
- Llagosta.....(a mida)
- Sarsuela de peix.....(a mida)
- Lubina o Llobarro.....(a mida)



R E S T A U R A N T

MENÚS PER EMPORTAR

INFORMACIÓ i RESERVES

Tel. 973 451 595

Menú diari i carta · Menú especial dissabtes migdia
Braseria · Pizzes d'elaboració pròpia · Esmorzars
Entrepans i Torrades · Ampli saló per a celebracions
Reunions d'empresa i convencions
Celebracions i festes familiars · Menús per a grups

Direcció: Torcuato Ruiz i M.Àngels Lloret

Av. Francesc Macià, 8-10 baixos
25600 Balaguer (Lleida)

• MENÚ A: 33 €

COCKTEL DE MELÓ
(Juliana, meló i gambes)
GRAELLADA DE PEIX
(Sèpia, gambes, calamars, escamarlans)
PASTÍS DE NADAL
Pà, raim de la sort i bossa cotilló

• MENÚ B: 30 €

COCKTEL DE GAMBES
(Juliana, gambes, pinya i salsa rosa)
TERNASCO
(1/2 espatlla de xai amb salsa)
PASTÍS DE NADAL
Pà, raim de la sort i bossa cotilló

• MENÚ C: 37 €

COCKTEL TROPICAL
(Juliana, meló, pinya i gambes)
GRAELLADA DE NADAL
(sèpia, lluç, rap, gambes,
calamars i escamarlans)
PASTÍS DE NADAL
Pà, raim de la sort i bossa cotilló

• MENÚ D: 28 €

COCKTEL DE GAMBES
(Juliana, gambes, pinya i salsa rosa)
LLENGUADO (amb crema d'ametlles)
PASTÍS DE NADAL
Pà, raim de la sort i bossa cotilló

• MENÚ E: 28 €

COCKTEL TROPICAL
(Juliana, meló, pinya i gambes)
FRICANDÓ (amb guarnició)
PASTÍS DE NADAL
Pà, raim de la sort i bossa cotilló

• MENÚ F: 37 €

ASSORTITS DE NADAL
ESPATLLA DE CABRIT AL FORN
PASTÍS DE NADAL
Pà, raim de la sort i bossa cotilló

El Balaguer acaba la primera volta del campionat fora dels llocs de descens

FUTBOL >> Els homes de Lluís Elcacho aconsegueixen una victòria molt important, a casa, davant el Castelldefels

12/12/2010

MONTANYESA	2
BALAGUER	1

19/12/2010

BALAGUER	1
CASTELLDEFELS	0



El Balaguer va presionar bé al Castelldefels

El Balaguer va tancar la primera volta del campionat, amb una important victòria davant el Castelldefels, el passat diumenge, al Camp Municipal d'Esports de Balaguer, per 1-0.

D'aquesta manera, els

homes que entrena Lluís Elcacho començaran la segona volta amb 22 punts, i en condicions per lluitar per una plaça a la meitat de la taula, que donaria la tranquil·litat de la permanència, i asseguraria un any més,

la seva presència a la Tercera Divisió Catalana, objectiu principal d'aquest equip per l'actual temporada.

Lluís Elcacho és optimista per tal d'aconseguir l'objectiu: "vam començar la temporada amb molts jugadors nous, alguns d'ells no havien jugat a la categoria, i un cop hem aconseguit que s'acoplin, han arribat els resultats, després d'un inici de lliga, irregular. Estic convençut que aquest equip no ha tocat sotre i encara té molt marge de millora en aquesta segona volta, en la que intentarem la salvació matemàtica el més aviat possible, per aspirar a estar el més amunt possible al final de la temporada", paraules de l'entrenador.



El Balaguer aconsegueix una nova victòria

Classificació Tercera Divisió

1. Llagostera	37
2. Europa	33
3. Cornellà	32
4. Reus	31
5. Manlleu	31
6. Pobla Mafumet	30
7. Montanyesa	29
8. Espanyol B	27
9. Terrassa	26
10. Prat	26
11. Vilafranca	26
12. Castelldefels	23
13. Amposta	23
14. Gavà	22
15. Balaguer	22
16. Palamós	21
17. Masnou	21
18. Ascó	18
19. Vilanova	16
20. Premià	11

Golejadors del C.F. Balaguer

1. Adrià Fernández	11
2. Jordi Benet	3
3. Genís	2
4. Figueres	2
5. Padrones	1
6. Cesar	1
7. Dago	1
8. Ciruela	1

El Balaguer va aconseguir, per segon cop en la temporada, deixar la seva porteria imbatuda, el passat diumenge davant el Castelldefels.

Gràcies a la gran labor del porter Jaume Nogués, que està en un moment brillant de forma.

Propers encontres

09/01/2011 -- 16,30h.
Camp Municipal Balaguer
Balaguer | Cornellà

16/01/2011 -- 17h
Camp Municipal Manlleu
Manlleu | Balaguer



Jaume Nogués

groc
la revista

6.000 exemplars

repartits gratuïtament cada quinze dies per 19 pobles de la comarca de la Noguera

Pintura i Decoració
JOAN LLORENS

Tel. 973 450 808
Mòbil 617 917 841
BALAGUER

Bon Nadal

TECMON

Instal·lacions elèctriques
Fontaneria Calefacció
Climatització

Panasonic DAIKIN MITSUBISHI

Polígon Industrial Campllong • C/. Vallfogona, 36 25600 BALAGUER • Tel.: 973 451 111 • 609 205 399 • 630 58 57 77

Important punt aconseguit pel Cristec a la pista del líder, l'Olímpic La Floresta



Cristec

FUTBOL SALA >> Els homes de Jaume Canal juguen un partit molt seriós amb alternances en el marcador, però acabant amb un just empat a 6 gols

El Cristec empata a sis gols a la pista de líder Olímpic La Floresta.

Els balaguerins milloren la imatge respecte a la seva darrera derrota com a locals i en un partit molt seriós en el que van tenir opcions fins i tot a la victòria en uns minuts finals trepidants. Els Cristec va sortir ben plantat a la pista front un rival que volia tenir la iniciativa però imprecís en les seves combinacions. Tiri i Lluís van donar els primers avantatges al conjunt de La Noguera (0-

1, 1-2), però els locals, en uns inspirats darrers minuts del primer període van capgirar el marcador, arribant-se al descans amb el resultat de 3 a 2 pels florestans. Els primers minuts del segon període van ser d'iniciativa barcelonina, però sense cert en la definició. Poc a poc el Cristec va començar a gaudir d'oportunitats i a creure en la victòria, en veure que els locals no estaven gaire còmodes a la pista. Dos gols de Tarroja i un de Xolo van ficar un inesperat 3 a 5

en el marcador quan només quedaven 8 minuts per a la conclusió. El líder va jugar de 5 en veient que se li escapava el partit i, gràcies al seu esperit guanyador, va donar la volta al marcador davant l'eufòria de la seva afició (6-5, min. 37).

Els jugadors de Jaume Canal, però, no es van donar tampoc per vençuts i Lluís, a manca de 40 segons, va tornar a ficar taules a l'electrònic.

Els darrers instants van ser d'infart ja que tant balaguerins com florestans van tenir una darrera ocasió per emportar-se els tres punts, però el resultat ja no va variar acabant un intens partit amb un just empat empat com a final.

L'aleví del C.F.S. Balaguer s'imposa al Vedruna en el derbi local de la categoria

FUTBOL SALA >> Els jugadors de l'Escola de Futbol Sala han guanyat tots els partits de la 1a volta

El C.F.S. Balaguer – Camping La Vall d'Àger s'imposa al Vedruna Balaguer, per 1 gol a 11, en el derbi local que havia de decidir el líder de la primera divisió aleví provincial ja que ambdós equips arribaven al final de la primera volta de campionat, de les tres que consta el mateix, invictes amb 18 punts i només amb victòries al seu caseller.

El partit va ser força

igualat en el seu inici, amb ocasions de gol per ambdós equips, encara que la major eficàcia dels de l'Escola de Futbol Sala va marcar les primeres diferències, arribant-se al descans amb el parcial d'1 a 3 favorable al conjunt entrenat per David Carvajal.

Tres gols consecutius a l'inici del segon període del C.F.S. Balaguer van significar un avantatge insalvable pels col·legials, que malgrat no rendir-se en cap moment i lluitar per millorar el resultat es van veure superats per l'actual campió de la competició.



Equip aleví del C.F.S. Balaguer

Menús per emportar Per Nadal i Cap d'Any

Menú 1 25,00€

- Canelons de carn amb salsa de bolets
- Fricandó de vedella
- Pastís de xocolata

Menú 2 27,00€

- Rollets de pinya amb gambetes
- Xai al forn amb patata al caliu i escalivada
- Pastís de trufa

Menú 3 27,00€

- Canelons d'ànec amb salsa de formatges
- Entrecotxe amb salsa de bolets
- Sara de yema

Menú 4 32,00€

- Fideuà de peix
- Gambes a la planxa amb escopinyes naturals
- Tiramisú

Menú 5 32,00€

- Risotto de bolets amb gambes
- Llenguado amb salsa d'ametlles
- Sara de yema

Menú 6 37,00€

- Canelons de peix i marisc amb crema de pebrots
- Filet de vedella amb salsa de botets
- Sacher

Menú 7 37,00€

- Còctel de pinya i llagostins
- 1/2 llamàntol amb escopinyes naturals
- Pastís de Sant Silvestre

Menú 8 39,00€

- Còctel gambes, salmó i llagostins
- Torradetes amb micuit
- Escalopins de vedella amb foie amb fruites i salsa d'Oporto
- Pastís de Sant Silvestre

Tots els menús inclouen bossa de raïm i cotilló
Tots els menús es faran previ encàrrec

menú diari | menú degustació | carta

Pare Sanahuja, 8 | 25600 BALAGUER

Tel. Reserves 973 45 05 08

Antoni Carreño continua en l'èlit del tennis veterà de l'estat espanyol



Antoni Carreño

TENNIS>> Antoni Carreño ha sumat un total de 70 punts al llarg d'aquesta temporada, en la que destaca la disputa de la final de dobles a Marbella

El tennista veterà de la capital de la Noguera, Antoni Carreño, ha finalitzat novament un temporada la qual li ha permès un any més enfrontar-se a jugadors d'arreu d'Europa aconseguint a final de temporada, la puntuació de setanta punts, tot i les dificultats per les quals ha atravesat al llarg d'aquest any.

Un any més, i quan arriba el mes de desembre, és hora de fer balanç de com li ha anat la temporada esportiva a un dels

esportistes balaguerins més veterans que competeixen a nivell internacional en l'actualitat.

Antoni Carreño, qui encara participa a tornejos de tennis internacionals mostrant un bon nivell, i portant per tot Europa el nom de la ciutat, i representant-la d'allò més bé.

Aquesta temporada l'Antoni ha participat en un total de set tornejos internacionals entre els que hi destaca el de Marbella, el

de Grasse i el de Cognac a França, el de Llafranch al Baix Empordà, i el de Peguera a les Illes Balears entre d'altres.

Al torneig en el que va aconseguir una major puntuació va ser al de Cognac a terres franceses, on va aconseguir un total de trenta punts ja que va poder arribar a les semifinals.

Destacar també que va ser finalista en el torneig de dobles de Marbella.

Antoni Carreño dóna les gràcies a l'Ajuntament de Balaguer i també a la Diputació de Lleida, per totes les ajudes obtingudes fins al moment i espera que continui aquesta col·laboració per la propera temporada.

L'equip femení de futbol sala de La Sentiu de Sió es despulla en el calendari 2011

FUTBOL SALA>> La iniciativa és per treure recursos de cara a sufragar la temporada de l'equip

Per segon any consecutiu l'equip O.C. La Sentiu es despulla en un calendari per recaptar diners i poder fer front a les despeses de la temporada a primera catalana.

L'equip de Lleida juga a Primera Divisió Catalana on tots els equips son de Tarragona menys La Sentiu i Torre-Serona, fet que incrementa les despeses pel que fa als desplaçaments.

No en tenen prou amb els dos espònsors

importants que té l'equip femení Check Systems i Vidres Viola, i les jugadores i equip tècnic son els que es preocupen i busquen publicitat, venen calendaris i fan tot i més per poder aportar diners al club i així poder seguir amb aquesta categoria.

A l'equip la majoria de jugadores son de Balaguer, però també hi ha jugadores de Vallfogona, Algerri, Alfarràs i Lleida.

Donen les gràcies a totes aquelles empreses i persones que creuen en els seus esforços i col·laboren desinteressadament amb l'equip, especialment el Pepe Torres i el Rafa Martínez.



Futbol Sala femení de La Sentiu

Tancat per vacances del 24/12 al 9/01 (ambdòs inclosos)

groc **dossierP&M**

Us desitgem Bon Nadal i pròsper Any Nou

C/ Sant Lluís, 36, altell • 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel.: 973 44 82 73 • Fax: 973 45 03 11 • e-mail: info@dossierpm.com • www.dossierpm.com • www.revistagroc.com

Tornar a començar amb cent anys d'experiència

Una major dimensió i una àmplia gamma de productes asseguradors ens fan ser més competitius, sense oblidar els nostres valors: proximitat, qualitat i compromís.

ROSA MARIA SEGUÉS LLOVET

C/ Urgell 73, 25600 · Balaguer
T/ 973 448 579 · F/ 973 450 493

C/Raval 39, 25139 · Menàrguens
T/ 973 180 207

info@assessoriasagues.info

Agent d'assegurances Exclusiva: M00674089100K

OSCAR JUNY PALACIN

C/ Moli del Compte 11, Altell 3
25600 · Balaguer
T/ 973 450 941 · F/ 973 443 010

ajuny@mgs.es

Agent d'assegurances Exclusiva: M0067740882324P

MONTSERRAT SOLSONA GILABERT

C/ Estació 7
25680 · Vallfogona de Balaguer
T/ 973 432 103 · F/ 973 432 103

msolsonag@mgs.es

Agent d'assegurances Exclusiva: M006778052044A



www.mgs.es



NOU FINANÇAMENT
per a empreses i autònoms
Facturació a 30 dies,
entitat bancària client

**SUBMINISTRAMENT
DE GAS-OIL
A DOMICILI**
particulars, empreses,
comunitats, etc.

OBERT
les 24 hores del dia
els 365 dies l'any

Estació de servei Rentador de vehicles

al Polígon Industrial Campllong de Balaguer

**Bon
Nadal
i Felicitat
Any Nou**



INFORMI'S als Tels. 607 088 193 - 627 565 560

Balaguer acull el campionat Territorial de Bàsquet ACELL-Special Olympics

BÀSQUET >> A l'acabar, es va fer un partit d'exhibició entre el júnior del CB Balaguer i una selecció ACELL

El passat dissabte 18 de desembre de 2010, va tenir lloc al Pavelló Firal de Balaguer d'Inpacsa, durant tot el matí, el XX Campionat Territorial de Bàsquet de la present temporada 2010-2011. Aquest campionat està organitzat per la delegació ACELL-Special Olympics Catalunya R.T. Lleida i el Club Esportiu L'Estel, amb el suport de l'Ajuntament de Balaguer, el Consell Comarcal de la Noguera, el Consell Català de l'esport, la Diputació de Lleida, el Club Bàsquet Balaguer, la Federació Catalana de Bàsquet R.T. Lleida, la Creu Roja i la Cai-



Partit de Bàsquet de l'equip de l'Estel

xa. Hi van participar més de 200 esportistes amb discapacitat intel·lectual de tota la província de Lleida, que competien en diferents categories en funció de les seves capacitats.

Després dels partits oficials, es va celebrar un partit d'exhibició en el que l'equip que va representar

Espanya als Jocs Europeus Special Olympics a Varsòvia Unificat al setembre d'enguany, es va enfrontar a una selecció del Club Bàsquet Balaguer.

També cal destacar la presència de l'ex-jugador professional Sergi Grima, que va ajudar a guanyar el partit al conjunt d'Special Olympics unificat.

Des de l'organització, es vol agrair als voluntaris del Club Bàsquet Balaguer el seu esforç i el seu interès i dedicació al llarg del campionat. Gràcies a la seva contribució la jornada va tenir un bon desenvolupament i els participants es van sentir molt ben acollits.

Al finalitzar el partit d'exhibició les autoritats presents van repartir els trofeus als participants.



Inici d'un dels partits de la jornada

El Club Bàsquet Balaguer perd a la pista del Sant Medir A

BÀSQUET >> L'equip sènior masculí del C.B. Balaguer va perdre el partit corresponent a la jornada 12 del campionat de Segona Catalana, a la pista del Sant Medir A, per un resultat de 94-86.

Amb aquest resultat el C.B. Balaguer Salut Automoció ocupa la dotzena plaça a la taula classificatòria amb 5 victòries i 7 derrotes.

Ara, l'equip que entrena Jordi Caufapé descansarà fins el proper diumenge 9 de gener, data en que tornaran a jugar fora de casa, aquest cop a la pista del A.E. Aula, equip que ocupa la darrera posició de la taula, amb tant sols 1 victòria i 11 derrotes. Una visita clau per intentar trencar la ratxa negativa de 3 derrotes consecutives.



C.B. Balaguer

PORT d'ÀGER
HOTEL ** RESTAURANT PORT D'ÀGER

SOPAR FI D'ANY 60€
per persona

RESERVA 973 292 298

Ctra. Comarcal - C12 / Km 195 Àger (Lleida) 25691 • www.portdager.com

MARBRE SANT CRIST Bon Nadal i un Felicitat Any Nou 2011
Pressupostos sense compromís

José López Herrera
Exposició i venda:
Av. Pere III, 17
25600 BALAGUER
Tel.: 973 450984 / 615 684683
marbressantcrist@gmail.com

Cuines • Banys • Façanes • Escales

Treballs amb: marbre, granit i compacte silice

10è aniversari 2001-2011

NATURAMIA Kitchen & Bath Granite Collection
COMPAC MARMOLE & QUARTZ
SILESTONE
caesarstone Quartz Surfaces
LEVANTINA THE NATURAL STONE COMPANY

El Club Esportiu Natació de Balaguer es proclama sotscampió provincial de clubs

NATACIÓ >> Amb un total de 7 medalles d'or, 8 d'argent i 7 de bronze en les diferents modalitats i categories

El passat dissabte dia 11 de desembre a les 16:00 hores, es va celebrar a la piscina municipal de Balaguer el Campionat Provincial de natació en categoria absoluta, amb la participació de més d'un centenar de nedadors dels diferents clubs representants de la província (CN Lleida, CEN Balaguer, INEF Lleida, CN Cervera, CN Mollerussa i CN Tàrraga).

El Club Esportiu Natació Balaguer amb 609 punts i 22 medalles (7/8/7), va quedar sots campió Provincial per equips només superat pel



Participants al campionat provincial

CN Lleida.

A nivell individual tenim les 7 medalles d'or i campions Provincials, en Nil Profitós en 200 braça, Pere Barbosa en 200 esquena, Arnau Gràcia en 50 esquena, Eric Demarchi en 50 lliures, la Cristina Marquina en 200 braça i l'Anna Auberni en 50

i 200 papallona.

Les 8 d'argent on destaquen a l'Ismael Profitós en 50 papallona, Roger Sanahuja en 100 esquena, i els relleus 4x100 lliures on participaven la Núria Ortiz, l'Aurembiaix Profitós i l'Emma Garcia entre altres ja mencionades. Les 7 medalles de bronze, entre les que destaquem a la Jessica Però en els 50 esquena, en Marc Camarasa en els 100 braça i papallona entre d'altres i la quarta posició de la Júlia Montoliu en 50 esquena, Xavier Bonet en 100 braça i esquena.

El nivell va estar superior a l'any passat ja que els nedadors del CEN Balaguer van batre 5 rècords del Campionat Provincial, i es van realitzar diverses marques mínimes per al campionat de Catalunya.

Bons resultats dels nedadors balaguerins a la lliga catalana de natació

NATACIÓ >> Bons resultats els que van aconseguir els participants del CEN Balaguer a la lliga

Excel·lents resultats del CEN Balaguer a la lliga Catalana de Natació.

Com a resultats més destacats tenim en categoria Prebenjamí en la prova de 25 esquena la primera posició de l'Adrià Cerezuela, segon l'Àngel López i cinquè en Marc Suñé, en femení tenim la segona posició de la Ramatoulaye Balde, tercera, Aurembiaix Pifarré i cinquena, Sixela Gracia i en el relleu 4x25 esquena una magnífica primera posició. En Categoria Benjamí tenim

la primera posició per la Sara Puigarnau i una quarta posició pel Joan Bonet en els 50 braça.

En Categoria Aleví un segon lloc per en Roger Sanahuja i un quart per la Núria Ortiz en els 100 esquena. En Infantil Primera posició pel Nil Profitós en els 100 braça, primer l'Arnau Gracia en els 100 estils i segon en Pere Barbosa en els 200 papallona, quart en Marc Camarasa en els 100 braça.

En Categoria Absoluta tenim a l'Eric Demarchi imposant-se en els 200 lliures i 50 papallona, l'Anna Auberni també primera en els 200 papallona i la Cristina Marquina en els 50 braça i papallona.



Nedadors balaguerins



Campionat provincial

DIAZ SUBIAS

ARTIGLIO MASTER 26
Tecnologia "sense desmontable"
La desmontadora més avançada del món

EM7470
Equilibradora de rodes
Total precisió en l'equilibrat i diagnòstic de rodes

EXACT BLACKTECH X
Alineador de direccions amb tecnologia 4D
La nova dimensió en alineació

Màxima qualitat i tecnologia per al seu vehicle

SERVEIS

- Manteniment integral del vehicle
- Renting
- Mecànica ràpida
- Canvi d'oli i filtres
- Amortidors
- Diagnòstic
- Alineació de direccions
- Pneumàtics

Us desitja Bon Nadal i Felicitat Any Nou

Pol. Ind. Campllong, C./Xaloc - Tel.: 973 445 483 • Fax: 973 450 182 • C./ Urgell, 72 - Tel.: 973 450 101 • www.diazsubias.com • 25600 Balaguer (Lleida)

El C.T.T. Balaguer Villart Logístic guanya per 4-1 al Cuvefarma Linares de Jaén



Jugadores del C.T. T. Balaguer

TENNIS TAULA >> Les balaguerines van imposar-se amb comoditat al Cuvefarma Linares de Jaén, per 4-1, davant Galia Dvorak, acaba la 1a volta

El Balaguer Villart Logístic es va retrobar amb la victòria per un clar 4 a 1 en una encontre clau per a la seva permanència a la categoria contra el també recent ascendit Cuvefarma Linares, de Jaén.

L'encontre va començar amb un duel d'alt nivell entre les dues primeres jugadores d'ambdós equips en el que Tingting Wang va guanyar clarament Yanna Deng per 3 a 0. En el segon encontre Anna Biscarri va oposar més resistència de l'esperada

contra la segona jugadora del Linares, l'eslovena Jana Tomazini, però va acabar perdent per 1 a 3. I a partir d'aquí va ser una exhibició de joc de les balaguerines. Yan Lan Li va guanyar amb comoditat Almudena Roldan per 3 a 0. En el dobles, la parella formada per Li i Wang van fer una exhibició de joc davant Deng i Tomazini, guanyant-les 3 a 0, amb parcials de 11-3, 11-6 i 11-2. I en el darrer partit Tingting Wang també va guanyar còmodament Jana

Tomazini per un altre 3 a 0, deixant el marcador del encontre en el 4 a 1 final.

El passat dissabte dia 18 de desembre, les balaguerines van rebre al Pavelló Molí de l'Esquerrà un equip molt més difícil, el Mataró Quadis, que lluita per mantenir-se a la part alta de la Superdivisió, en el que milita Galia Dvorak, una de les jugadores titulars de la selecció espanyola, a més de la xinesa Liu Chang i la russa Natalya Prosvirina.

En qualsevol cas, amb aquest encontre el Balaguer Villart Logístic acabarà la primera volta de la lliga amb els deures fets per tal d'intentar mantenir-se a la màxima categoria del tennis taula espanyol.

Bon paper dels jugadors del CTT Balaguer al Torneig Zonal celebrat a Bàscara

TENNIS TAULA >> Pol Calderó, Gemma Lladonosa i Laia Torregrossa al Torneig Sub-estatal

Entre els dies 4 i 7 de desembre ha tingut lloc el Torneig Zonal a la localitat gironina de Bàscara. Aquest torneig inclou els millors jugadors de Catalunya, Aragó, Illes Balears i Navarra. En cada categoria es classifiquen 10 jugadors que participaran al mes de gener al Torneig Sub-estatal que es celebrarà a Villagarcía de Arousa (Galícia).

El CTT Balaguer va prendre part al Torneig Zonal amb un total de 7 jugadors, els benjamins Pol Calderó, Llorenç Lladonosa i Gemma Lladonosa, els infantils Ramon Trepà i Anna Verdés, el juvenil Eric Calderó i la sub23 Laia Torregrossa. Tots ells van aconseguir passar la fase de grups, excepte Ramon Trepà que, tot i aconseguir una victòria, va quedar fora de la ronda eliminatòria.

Tres d'ells van aconseguir el passatge al Torneig Sub-estatal, Pol Calderó va ser 4rt, Gemma Lladonosa 7a i Laia Torregrossa 8a en les seves respectives categories.



Jugadors del CTT Balaguer

L'AJUNTAMENT DE BALAGUER INFORMA QUE EN MOTIU DE LES FESTIVITATS DELS DIES 25 DE DESEMBRE I 1 DE GENER, EL MERCAT S'AVANÇARÀ ALS DIVENDRES 24 I 31 DE DESEMBRE.

Ordenança de venda ambulat al terme municipal de Balaguer Article 5.1.



Ajuntament de Balaguer

8 anys
Mercat
Balaguer
(1211-2011)



Programa X-Trem, opció de la regidoria d'esports a la setmana blanca escolar

Les activitats esportives substituiran les classes dels escolars balaguerins, durant la setmana blanca del 28 de febrer al 4 de març de 2011



Les activitats seran molt diverses

Durant la setmana del 28 de febrer al 4 de març; tots els escolars de Balaguer i comarca gaudiran d'una setmana de vacances, la setmana blanca.

Per aquest motiu la Regidoria d'Esports, ha modificat el seu calendari d'activitats per tal de cobrir les expectatives a tots els nivells. Els objectius a plantejar-se han estat donar un suport i l'alternativa als pares i mares per tal de suplir aquest període de vacances escolars; i en segon lloc, oferir al nens i nenes la possibilitat de participar, jugar i gaudir amb les activitats plantejades, d'un programa que s'espera tingui una gran acollida.

En base al programa inicial de la Setmana X-trem,



S'organitzaran sortides en BTT

s'han modificat els seus continguts i activitats per tal que puguin participar-hi des dels nens i nenes de 5 anys fins als 15 anys. Les activitats es diferenciarien en dos grups; els nascuts del 2001 al 2005, que participaran en activitats plàstiques i manualitats, amb activitats esportives variades i finalment, amb un programa específic d'activitats

aquàtiques, i tot en les instal·lacions municipals. En segon lloc, tenim el grup dels més grans, nascuts abans del 2001, i en el que es planteja tota una sèrie d'activitats de caire més dinàmic, amb esports individuals i col·lectius, tallers al medi natural, sortides amb BTT i, al igual que els més petits, activitats aquàtiques a la piscina coberta municipal.

“ 26 de desembre, Sant Esteve ”
Romandrem Oberts


BOSQUET
RESTAURANT


Us desitgem Bon Nadal i Felix Any Nou

Menú diari i festiu • Esmorzars de forquilla i ganivet • Vermuts i tapes • Carta • Celebracions

Carretera C13 - km 31'900 - BALAGUER (LLEIDA) - Tel.: 973 44 68 68 - www.bosquet.es info@bosquet.es



GROC és una publicació plural i independent. Els articles d'opinió són exclusius dels seus autors que **GROC** no fa necessàriament seus. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions. **TOTS** els articles d'opinió hauran d'estar signats, amb nom i cognoms, i aniran acompanyats amb una còpia del DNI del responsable de l'article i un telèfon de contacte.

Un parer i una idea

C.G.A.

Vull començar aquesta col·laboració, responent al paper imprès la pregunta feta davall del meu anterior escrit. Jo em reconec un primari quan veig tantes W, per tan, respondré per escrit la meua resposta; NO, no puc veure que la victòria de CiU tingui cap incidència especial en Balaguer i la Noguera. I llegint entre línies la pregunta, podem entendre de si l'alcaldia de Balaguer pot canviar de mans, com molts dels pobles de la comarca. Sincerament no crec que l'Ajuntament de la nostra ciutat hagi de canviar de comandament. En cap aspecte conegut puc detectar aquesta possibilitat. Em podeu respondre que el deute és gegantí i ha d'ofegar qualsevol perspectiva de futur, i que és un llast massa pesat per una ciutat de la nostra envergadura. Pot ser cert, però mireu, la ciutat de Madrid està super endeutada i el Sr. Gallardón no té competidor a la vista, en canvi, Barcelona té un deute molt petit en comparació i al Sr. Hereu se'l considera ja derrotat. El ciutadà ben bé sembla patinar sobre el gel del deute, no el considera, ni el valora. Ja es pot veure tot el que comportarà en un futur, però ell considera que el que vertaderament importa és el

ARA, en el futur... tots monjos. D'una manera força inconscient, el deute no el considera com a seu.

Ens podran parlar i sermonejar del nepotisme del Sr. Aguilà, i què? És que d'aquest color no en fan tots? Davant del descrèdit de la classe política, ho tindrà molt difícil el Sr. Mas de fer-nos somiar en coses que mai hem tingut, per exemple, l'honestedat tan citada. Les notícies siguin tan de la nostra terra com de l'Estat les seguim com un serial "dominguero" del falses que jutgem que són. En l'àmbit petit de la ciutat es considera sols dos coses: el presumpte coneixement de la persona votada repetidament amb tota classe de govern a Barcelona, i dos, si l'ambient vital ha millorat. Tot el demés s'enterra davant del pensament de la convicció de que res està exempt d'absurds petits o grossos, diguem-li nepotisme, amiguisme o una despesa sortida de mare a base de crèdit, o la venda del patrimoni municipal. Ens fot una bleda!, per la senzilla raó que encara que ens emparrem per les parets, el polític votat no ens farà ni cas. Fins ara, el seu món no és el nostre i tots ho sabem.

Anant a un altre tema jo voldria donar una idea que sense cap dubte seria de

molt profit. S'hauria de comprar un edifici al Passeig de Gràcia. Una vegada habilitat donaria estada als ex-presidents de la Generalitat. La resta de l'habitatge estalviaria lloguers dels que en té una munió la Generalitat escampats per la ciutat. Al llarg dels anys cabria la possibilitat de fer un museu d'espais monogràfics dels senyors ex-presidents, i no caldria ni ascensors ni creuar el Passeig per anar a visitar al Sr. Pujol, al Maragall o al Montilla, tots senyors i Honorables gràcies a nosaltres, i amb un pèl de sort podríem trobar-nos amb la de Madre, el Corbacho o el Culell i el Grau de visita, tots prou atractius. Ho veig com una nova versió de l'Hotel Palace de Madrid. Eh, que me'n dieu? Ara es busca un espai prou digne pel Sr. Montilla, aleshores no caldria, tot seria de casa.

I sense ganes de riure es pot dir que amb un sou de 120.000 euros a l'any, el Sr. Montilla, i de 104.008,95 euros bruts a l'any el Sr. Benach, jo faria igual que ells, anar-me'n i viure. I cada dia, a soles i davant d'un mirall fotrem un tip de riure. El mirall, de segur, sabia el perquè. Bones Festes.

"Lluitem tots contra la fam de casa nostra". Campanya del gran recapte d'aliments a Catalunya

Joan Túbies i Otín

Durant els dies 12 i 13 de Novembre a Balaguer es va celebrar la Campanya del Gran recapte d'aliments de Catalunya.

Des de Càritas Parroquial la valorem molt positivament. Com a Director de Càritas Parroquial i Coordinador de la campanya a Balaguer i en nom del Banc dels Aliments de Lleida i en el meu propi; dono les gràcies a tota la ciutadania per l'èxit aconseguit, assolint els objectius: recollida d'aliments, sensibilització i mobilització de la ciutadania sobre la realitat actual de pobresa a la nostra Ciutat i a

Catalunya. (Aquí a Balaguer hem recollit 3.500 kg).

Tots els aliments recollits van al Projecte Àgape format per Càritas, Consell Comarcal de la Noguera i Creu Roja de Balaguer.

Un agraïment especial als Voluntaris per la seva gratuïtat donant el seu temps i el seu esforç per poder assolir els objectius de la campanya.

Moltes gràcies.

A Balaguer, els resultats de les darreres eleccions al Parlament foren: CiU (2.949), PSC (1.084), PP (634), ERC (517), ICV (267), SI (197). Creus que aquests resultats es podrien repetir a les properes eleccions municipals?

SI NO NS/NC

Vota connectant amb www.cerclebalaguer.cat

dossier P&M
Regal d'empresa

ROBA LABORAL

Jaquetes
Camises
Pantalons
Monos
Armilles
Davantals
Bates,
etc...

C/Sant Lluís, 36, altell - 25600 BALAGUER (Lleida)
Tel.: 973 448 273 / 671 542 424 - Fax: 973 450 311
e-mail: info@dossierpm.com - www.dossierpm.com

Adéu i gràcies

Jordi Rodríguez Mestres

Benvolgudes i benvolguts,

Després de divuit anys ininterromputs inscrivint naixements, matrimonis, defuncions i d'altres tipus d'inscripcions; de fer certificacions registrals i d'expedir fes de vida i/o estat i de tramitar expedients de canvis de nom o de cognoms, de rectificació d'errors, d'autorització de matrimonis civils, d'adquisicions de nacionalitat, etcètera, deixo el Registre Civil de Balaguer.

Per a mi ha estat tot un plaer poder col·laborar en aquest servei i atendre a la ciutadania del municipi on he nascut i on m'he format com a persona i com a professional.

Vull demanar perdó públicament a totes aquelles persones que hagi pogut incomodar pel meu caràcter però, encara que reconec que no serveix d'excusa, la pressió psicològica que representa la sobrecàrrega de treball que he hagut d'afrontar sol durant molts anys ha fet que, moltes vegades, hagi perdut els nervis i ho hagi fet pagar a algú que, en realitat, no en tenia la culpa. Ho sento, de veritat.

Em queda la satisfacció, però, d'haver pogut ajudar als meus conciutadans i a totes aquelles persones que han recorregut a la meua experiència laboral i al meu coneixement en aquesta matèria, en la que he estat treballant durant tant de temps.

El desmesurat increment del volum de la feina en els últims anys ha fet que des del Ministeri de Justícia es consideri que la plantilla òptima del Registre Civil de Balaguer estigui

composada per tres funcionaris però és, en última instància, el/la Secretari/ària judicial qui

decideix quins i quans funcionaris hi ha d'haver en cada Secció d'un Jutjat.

La meua experiència professional ha fet que els meus superiors immediats hagin anat carregant sobre la meua persona més feina i més responsabilitats fins que el meu cos ha dit prou i he hagut de prendre aquesta decisió.

Encara recordo aquella anècdota en que, el dia abans de començar a gaudir de les meves vacances, vaig decidir renunciar a la meua mitja hora reglamentària de descans i continuar treballant a porta tancada per intentar deixar la taula neta. Vaig posar un rètol a la porta que deia «*hem sortit la mitja hora reglamentària*» i una pobra dona que va venir per a inscriure el naixement del seu fill es va enfadar tant en veure que no la vaig atendre fins que no va passar aquella mitja hora que em va arribar a dir, tot indignada, que el que havia de fer és canviar de feina, si no volia atendre-la. Ara ho puc fer i ho faig.

Vull per últim fer un reconeixement públic als meus mestres Ernesto García Mateo (don Ernesto); Teodoro San Agustín Agustín (don Teodoro); Paco Guillén Moreno (m'ajudava a preparar les oposicions, de manera desinteressada) i molt especialment, a Joan Ariet Sala. La majoria d'ells, malauradament, ja no hi són.

Va ser el senyor Ariet Sala qui em va ensenyar a estimar aquells llibres que s'havien començat a escriure l'any 1870 i on es trobaven totes les famílies de Balaguer.

Gràcies a tothom i arreueure.

Moltes gràcies

Josep Ma Roigé, President del Grup Municipal de CiU a l'Ajuntament de Balaguer

En el darrer escrit publicat us demanava que anéssiu a votar el 28 de novembre i a més m'atrevia a demanar-vos el vot per Convergència i Unió per tal de poder tenir un govern fort al nostre País. A la vista del resultat electoral obtingut no puc dir-vos altra cosa que gràcies, moltes gràcies. I ho dic amb el coneixement i amb el sentiment, de cap i de cor, i a tots els ciutadans del nostre país. Sí, a tots.

Us demanava que anéssiu a votar. Ha estat una resposta exemplar de la ciutadania el fet que hagi anat a votar més del 60% del cens quan s'esperava que el poble «passés». Es demostra que les ciutadanes i els ciutadans són més conscients del que molts pensen. Una lliçó:

polítics, analistes, creadors d'opinió... no menystinguem els ciutadans, potser tenen més sentit comú i responsabilitat que molts de nosaltres.

Us demanava el vot per CiU. Heu estat molts els que heu votat CiU i us ho agraeixo. Sóc conscient que ha estat un vot d'il·lusió, d'esperança.

Un agraïment especial a tots els que sempre, elecció rera elecció, ens heu donat i ens continueu donant el vostre vot. Procurarem no defraudar ni traïr aquesta vostra fidel confiança.

És tota una satisfacció tornar a obtenir el recolzament d'aquells que ens havíeu deixat de votar, pel motiu que sigui, i que aquesta vegada heu tornat a creure en el nostre projecte de govern.

A tos els que ens heu votat per primera vegada

esperem, també, no defraudar-vos i ser dignes del vostre gest.

I a les persones que aquestes eleccions no heu recolzat les nostres sigles, dir-vos que teniu el nostre màxim respecte i que estic segur que el nou Govern de la Generalitat serà obert a tothom i, per damunt de tot, treballarà i pensarà en tothom, siguin o no votants de CiU.

Els propers quatre anys seran importants per la nostra Nació i es necessitarà el recolzament de molta gent, millor dit, de tothom. Administrar la confiança rebuda d'uns i la il·lusió d'un futur millor de tots requerirà gran responsabilitat, treball i encerts que esperem obtenir amb una actuació ferma però amb grans dosis d'humilitat i voluntat integradora.

El canvi de la il·lusió i l'esperança a Catalunya ja no és només de CiU, ara ha de ser de tothom. Espero que el sàpiguem portar a terme en benefici de tots.

Carta d'ERC als electors de Balaguer i Comarca

Grup Local d'ERC de Balaguer

B e n v o l g u t

conciutadà, Aquest 28 de novembre la ciutadania ha votat la nova composició del Parlament de Catalunya. El nostre partit ERC no n'ha sortit ben parat. Però des d'aquestes ratlles la Secció Local d'Esquerra de Balaguer vol donar les gràcies als molts ciutadans de Balaguer i també de La Noguera, que ens han donat confiança. La feina d'ERC al govern no ha estat fàcil però sí important. No ha estat fàcil per diferents motius.

En primer lloc, calia

mantenir l'equilibri dins del govern d'entesa per tal de poder avançar en la construcció nacional tot i mantenint la cohesió social. Els avenços en aquest anys han estat importants com els que representa entre altres la llei del cinema, el blindatge del català, la llei de Vegueries, la llei de successions i s'ha recolzat com mai els municipis i de manera especial els més petits; pensant sempre en una Catalunya en xarxa.

Gràcies a Esquerra, s'ha posat damunt de la taula el debat de la independència i s'ha obert de forma decidida, el catalanisme a tots els ciutadans de Catalunya

sigui quin sigui el seu lloc de naixement.

Per altra banda, la premsa en general no ha valorat amb la mateixa mesura les accions d'ERC i les d'altres partits més conservadors o més influents. Calia fer soroll, molt soroll... Resultava incòmode per als poders establerts, un partit independentista al Govern de la Generalitat?

Estem segurs que el temps posarà en un molt bon lloc la feina feta per ERC en aquests anys i tornarem a ser molts els que donarem confiança al partit de Macià i Companys.

Gràcies a tots.

940 escolars de Balaguer fan una marxa per la ciutat per La Marató

Van recaptar més de dos mil euros per La Marató en favor de les malalties cerebrals i lesions medul·lars

Uns 940 escolars van participar a la 1a edició de la marxa per La Marató, idea inicial del centre d'educació secundària de l'IES Balaguer; amb la total col·laboració de tots els centres de Balaguer de secundària; Ntra. Sra. Del Carme, Escola Pia, IES Almatà i IES Balaguer.

La marxa va cobrir un re-



Escolars de Balaguer per La Marató

corregut aproximadament de 2,5 km. i van voler fer participis a tots els balaguerins de la excel·lent proposta mai vista a la ciutat. L'actuació ha

fet que es recaudessin més de 2.000 euros per La Marató que es va celebrar el passat diumenge en favor de les malalties cerebrals.

El grup d'havaneres Vent de Ponent, recapta fons per La Marató de TV3



Un moment de l'actuació

L'Associació i grup d'havaneres Vent de Ponent, es va adherir a la recaptació de fons per La Marató de TV3 en favor de les malalties medul·lars i cerebrals adquirides, amb una cantada d'havaneres al Casal Cívic de Balaguer, ubicat al carrer Miracle, el passat 26 de novembre.

La cantada va comptar amb una gran assistència de públic, que van voler donar suport a la causa i així col·laborar en la causa.

El Gimnàs Punt d'Esport recapta 2.356 euros per la Marató, tot practicant esport

La jornada de 12 hores va tenir lloc el passat dissabte 18 de desembre, al Gimnàs Punt d'Esport

La iniciativa del Gimnàs Punt d'Esport conjuntament amb la regidoria d'esports de l'Ajuntament de Balaguer, de fer una jornada oberta amb diferents demostracions esportives i la possibilitat de practicar alguns dels esports en el gimnàs durant 12 hores consecutives van donar els seus fruits, el passat dissabte 18 de desembre, i amb la participació de més de dues-centes persones.

Es van recaptar un total de 2.356 euros que han anat a parar a La Marató de TV3 dedicada a les lesions medul·lars i cerebrals adquirides.

En l'edició d'enguany, després de l'activitat esportiva, tots els participants que van voler van assistir a un sopar, en el que es va subhastar una samarreta donada pel C.F. Balaguer, signada per tots els jugadors del primer equip.

Els organitzadors es mostraren molt satisfets pel resultat, en aquesta edició, la quarta consecutiva, i que cada any va a més, ja que s'han recaptat uns 300 euros més que en la passada edició de la Marató.



Més de dues-centes persones hi van participar

l'isard *Cuina romàntica*
Sant Llorenç de Montgai
www.lisard.net

Mariscades de Nadal i Cap d'Any per emportar.

14 varietats de marisc.

60€ dos persones

Reserves al tel.: 973 42 02 75

Les Avellanes organitza diferents actes per recaptar fons per La Marató de TV3

El patronat Cultural de Sant Roc va recaptar 800 euros amb el Pedala o Camina per La Marató de TV3



Avellanes amb La Marató de TV3

El Patronat Cultural de Sant Roc de Les Avellanes, va recaptar 800 euros amb el Pedala o Camina per la Marató de TV3, aquest any dedicada a les lesions medul·lars i cerebrals adquirides.

Aquesta activitat que es ve realitzant cada any per donar suport a la Marató de TV3, va comptar amb la participació d'unes 130 persones que van gaudir d'un dia de natura.

Cal destacar les activitats organitzades pel jovent, i en particular el popular joc del catxo que va animar als participants i així poder recaptar més fons.

El Casal de la Gent Gran va organitzar un Escala en Hifi per recaptar fons

El dissabte 4 de desembre, el Casal de la Gent Gran la Noguera, organitzà un Escala en Hi-Fi en benefici de la Marató de TV3.

L'espectacle sota el títol «Homenatge a Mèxic», va celebrar-se a la sala d'actes del casal, amb preu popular d'un euro per persona,

L'Escala en Hi-Fi, va estar organitzat pel grup «Amics per Sempre», els quals van elaborar unes boniques actuacions.



Escala en Hi-fi al Casal de la Gent Gran

La Sentiu recapta 2120 euros per la Marató amb un concurs de botifarra i un bingo



Concurs de botifarra a La Sentiu

Els veïns de la Sentiu han mostreat, un any més, el seu costat més solidari, amb la marató de TV3

que contaren amb la col·laboració de diferents institucions, empreses, particulars i veïns de la Sentiu que són els qui realment fan possible l'èxit assolit.

Per una banda el dia 27 de novembre, contant amb l'assistència d'una quarantena de parelles vingudes d'arreu de Catalunya, es celebrà el campionat de botifarra ja conegut com a «Butisolidària».

La recaptació obtinguda en el bingo, passà a incrementar la que ho va ser en motiu de la «Butisolidària» fins arribar a un còmput total de 2.110 euros que serà l'import ingressat a la Marató 2010 pre part de La Sentiu.

Un any més el poble de la Sentiu ha deixat veure la seva cara més solidària amb els actes celebrats per tal de recaptar diners destinats a finançar els diferents projectes que la Marató de TV3 promou any rere any.

Com en passades edicions, dues han estat les activitats organitzades amb aquesta finalitat per l'Associació de Dones de la Guardiola, Els Cavallers del Sió i el Grup d'Amics de la Botifarra



Perquè tens millors coses a fer!!

Robot aspirador
ROOMBA



- Sistema de neteja
- Sensor de brutícia
- Sensor de desnivell
- Programació
- Navegació

Trucan's i t'informarem
973 44 61 72

iRobot

**Distribuïdor oficial
Balaguer i comarca:**

**Instal·lacions
integrals** **Burgués**

C/ Barcelona, 53 bxs - BALAGUER
Tel.: 973 44 61 72 - 607 93 80 17 • instjburgues@gmail.com

Anuncis breus classificats

IMMOBLES

PERSONA seria de Balaguer, busca casa de lloguer. Raó: 627448721.

VENDA o lloguer de pisos a Balaguer, 1 i 2 hab., amb mobles o sense. Raó: 670284619.

ESTRASPASSA (a 0,00 €) i lloguer molt baix, negoci de rentat d'interiors de cotxes. Totalment equipat. Situat al fons d'Autorentat Fleming, 51. Raó: 620221680.

ES VEN pis al carrer Sana-huja, 35 de Balaguer. Preu a convenir. Interessats trucar al telèfon: 649737003 (Judit).

VENC dúplex a l'Av. Països Catalans, 150 m², terrassa, cuarto de 40 m² al costat. Vistes al riu. Oportunitat única. Abstenir-se curiosos. Interessats telf: 678954170-667476167.

ES VEN apartament nou a l'Av. Països Catalans, 2 hab, a partir de 300 €/mes. Raó: 973446011.

ES LLOGA apartament a Camarasa, moblat, foc a terra i vistes al riu. Lloguer de pàrking de línia al carrer Sant Pere Màrtir. Raó: 973447752-639920281.

VENDA/LLOGUER de pàrkings tancats al c/ Jaume Balmes, 11. Raó telèfons: 973446161-629310479.

ES LLOGA xalet a la Pineda (Salou), 4 hab., 2 banys, reformat, capacitat 6 persones, 300 m² jardí, pàrking, jacuzzi. Totalment equipat. Raó telèfon: 650031586 (Cal Davi).

ES LLOGA pis a Bellcaire, 70m², 2 hab., cuina, menjador, bany. Tot d'obra nova. Raó telèfon: 695909890.

ES LLOGUEN pàrkings a l'edifici HP Sanahuja, 36. Referència Cudós. Raó: 973450555 (demanar per Montse).

ES LLOGA pàrking tancat, 2 places, c/ Bellcaire. Raó: 973238325.

TRASPASO lavadero de coches por no poder atender. C/ Barcelona, 56. En pleno rendimiento. Teléfonos: 650604581-618382661 (Carmen).

VENTA casa al Secà. Façana de 16 m, superfície 375 m², habitable de 110 m². Preu: 115.000 €. Raó: 670284619.

BUSCO piso de alquiler en Balaguer, 2-3 hab., moblado, calefacción. Precio: 400 €/mes aproximadamente. Telf: 667992411-662470288.

ES TRASPASSA pub a Balaguer, llicència discoteca. Abstenir-se curiosos. Interessats trucar al telèfon: 667476167.

OPORTUNITAT, venda de parcel·les aïllades a la millor zona de Balaguer, al costat del col·legi Montroig. Entre 380-750 m². Interessats trucar al: 676996765.

VENC pàrking als Països Catalans. Tel: 973446011.

ES VEN/LLOGA local ideal per restauració, al c/ Escala, 110 m². Raó: 600381763.

ES VEN petita parcel·la, apta per a construir una casa adossada. Preu molt econòmic, al c/ Àngel Guimerà. Raó: 626555395-619130503.

TREBALL

EMPRESA a 30 km de Balaguer, necessita comptable per hores. Imprescindible vehicle. Raó: 973455241, trucar de 08:00 a 14:00 h (Patrícia).

VARIS

BUSQUEM fotografies de Balaguer i comarca sobre el Tren de la Pobla, època de vapor, per la pròxima publicació d'un llibre que seria una nova edició renovada i ampliada de la publicada l'any 1995. Informació al 629912692 i trenlleidapobla@wanadoo.es

COMPRO monedes, bitllets antics, postals, fotos, llibres, publicacions, llibres festa major i fira, Grocs (100 primers números). Qualsevol cosa relacionada amb Balaguer. Raó: 676803205.

VENC taula i cadires de menjador. Tf: 973420029.

CONSTRUCCIONS I REFORMES Germans Vidal. Teulades, banys, façanes, granjes, magatzems, cases antigues. Reformes en general. Econòmic! Telèfons de contacte: 973426180-690921832.

PROFESSOR DIABY, le ayudará a solucionar problemas: de amor, negocios, exámenes, tabaco, alcohol, diabetes, dolores de pies, impotencia sexual... Visitas concertadas. Telf: 639985370.

ELENA TAROT 806599592 visa 972215590 Tornarà? trucarà? quan? els seus sentiments?... Atiendo personalmente. Tf 1,16 tm 1,53 apdo 596. cod. 17080. +18a.



Encetem l'any amb
les 5.000 músiques
més boniques

Bones Festes!!

Vallfogona
107.9 ràdio

Bon Nadal i Felicitat 2011!



INSTAL·LACIONS R.L.M.
ELECTRICITAT-FONTANERIA-CALEFACCIÓ

C/ Francesc Layret, 34 • 25600 BALAGUER
Tel.: 625 598 598 / 973 449 030 • instal_rlm@yahoo.es

Gamon
autocars

Nou servei
a partir del
12 de setembre

Tel.: (+34) 902 02 60 61 www.autocarsgamon.com



Telefons útils

ÀGER		GERB	
AJUNTAMENT	973 455004	AJUNTAMENT	973 446099
ALGERRI		LA RÀPITA	
AJUNTAMENT	973 426013	TELÈFON PÚBLIC	973 445018
BALAGUER		LA SENTIU	
AJUNTAMENT	973 445200	AJUNTAMENT	973 424005
IMPIC	973 446606	CASA DEL METGE	973 424058
MOSSOS (URGÈNCIES)	088	LES AVELLANES	
MOSSOS D'ESQUADRA	973 457700	AJUNTAMENT	973 454004
GUÀRDIA URBANA	973 450000	MENÀRGUENS	
CÀRITAS BALAGUER	973 448258	AJUNTAMENT	973 180205
CONSELL COMARCAL	973 448933	MONTGAI	
BOMBERS	973 445080	AJUNTAMENT	973 430005
CAP II	973 446028 / 973 447714	METGE	973 430107
CAP II, DEMANAR VISITES	902 111 444	OS DE BALAGUER	
I.N.SEGURETAT SOCIAL	973 450408	AJUNTAMENT	973 438004
A MEDICS	973 447513	METGE	973 438003
CENT. MEDIC RECONX.	973 448113	A.T.S.	973 438062
CREU ROJA	973 445796	RESIDÈNCIA	973 438169
RENFE	973 445503	SANT LLORENÇ	
ALSINA GRAELLS	973 445476	TELÈFON PÚBLIC	973 420003
TAXIS PÚBLICS	973 445022	SANTA LINYA	
FUNERARIA SANT JOSEP	973 445786	TELF. PÚBLIC	973 454002
629 447113 - 629 377476	- 973 390862	TARTAREU	
CASAL GENT GRAN	973 446259	TELÈFON PÚBLIC	973 454003
BELLCAIRE D'URGELL		TÉRMENS	
AJUNTAMENT	973 586005	AJUNTAMENT	973 180010 / 973 180041
DISPENSARI MÈDIC	973586249	CASA DEL METGE	973 180213
CAMARASA		VALLFOGONA DE BALAGUER	
AJUNTAMENT	973 420009	AJUNTAMENT	973 432008
CASTELLÓ DE FARFANYA		CASA DEL METGE	973 432055
AJUNTAMENT	973 428007	VILANOVA DE LA SAL	
CUBELLS		TELÈFON PÚBLIC	973 454019
AJUNTAMENT	973 459005		

Farmàcies

ÀGER	
F. JOSA - C/ La Font, s/n	973455286
BALAGUER	
F. ALDÀVÓ- P. Estació, 10	973450214
F. CLAVER- Sant Lluís, 6	973445384
F. MARCH- S. Jaume, 2	973445280
F. SALA- Pl. Mercadal, 38	973445087
BELLCAIRE D'URGELL	
BRUFAU TUDELA, J.I.	973586466
CAMARASA	
TRIBÓ ALCOBÉ, M.	973420200
CASTELLÓ DE FARFANYA	
ARASA PLA, G.	973428070
LA SENTIU DE SIÓ	
MONTERRAT MIRATS	973424151
LES AVELLANES	
RÚBIES PRAT, NÚRIA	607191367
MONTGAI	
PERE SOLANS	973430110
OS DE BALAGUER	
RÚBIES PRAT, NÚRIA	973438136
VALLFOGONA DE BALAGUER	
AIGUABELLA ALENTA, G.	973432151

Horari de trens

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
06.20 (1)	06.49	05.50 (1)(2)	06.13
08.00 (6)	08.30	07.15	07.44
09.50	10.19	09.10	09.39
12.25	12.54	10.35 (5)	11.04
14.16	14.46	11.45	12.14
16.00	16.29	13.45	14.19
17.20 (5)	17.50	15.15	15.44
18.30 (4)	18.59	17.55 (4)	18.24
19.25	19.55	20.30 (3)	20.59
BALAGUER	LA POBLA	LA POBLA	BALAGUER
09.39	11.00	06.40 (6)	08.00
11.04 (5)	12.25	12.56	14.16
14.19	15.40	16.00 (5)	17.20
20.59 (3)	22.20	18.05	19.25

- (1) Circula de dilluns a divendres feiners.
 (2) Tren directe entre Lleida i Balaguer.
 (3) El dies 24, 25 i 31 de desembre, només circula entre Lleida i Balaguer.
 (4) Horari des del 3 d'abril de 2010.
 (5) Nou servei des del 3 d'abril de 2010. Consultar els dies que circula.
 (6) Els dies 25 i 26 de desembre i 1 de gener, només circula entre Lleida i Balaguer.

Horari d'autobusos

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI
06.10	BARCELONA	feiners	19.50	PONTS	de dill. a div. feiners
07.55	"	diari	09.48	ESTERRI D'ÀNEU	diari
18.58	"	diumenges	17.23	"	diari
19.00	UAB BELLATERRA	diumenges lectius	07.00	AGRAMUNT	de dill. a div. feiners
19.55	"	diari	13.17	"	feiners
06.10	TÀRREGA	feiners	18.30	"	de dill. a div. feiners
07.10	"	feiners	18.58	"	diumenge
08.00	"	de dill. a div. feiners	19.47	"	de dill. a div. feiners
12.00	"	feiners	07.00	ÀGER	feiners
15.00	"	feiners	09.48	"	feiners
18.58	"	diumenges	14.00	"	dim., div., disb.
19.30	"	feiners	17.00	"	dill., dima., dij.
05.55	LLEIDA	de dill. a div. feiners	17.23	"	feiners
06.55	"	de dill. a div. feiners	11.05	LES	Diari
07.41	"	feiners	18.05	"	Diari
07.45	"	feiners	08.40	ALMENAR	de dill. a div. feiners
07.48	"	feiners	12.45	"	dissabtes feiners
07.55	"	dim, dime, diven.	15.00	"	de dill. a div. feiners
08.00	"	dill., dim., dij., diven.	17.00	"	de dill. a div. feiners
09.15	"	feiners	18.50	"	de dill. a div. feiners
10.45	"	diumenge			
13.30	"	de dill. a div. feiners	SORT. LLEIDA-BALAGUER	CALENDARI	
13.59	"	feiners	09.10		feiners
15.18	"	de dill. a div. feiners	09.15		diari
18.05	"	diari	11.00		feiners
09.50	SEU D'URGELL	diari	12.30		feiners
16.35	"	diari	13.00		de dill. a div. feiners
09.50	PUIGCERDÀ	diari	15.00		de dill. a div. feiners
13.35	SOLSONA	de dill. a div. feiners	16.00		diari
09.50	PONTS	diari	16.45		feiners
12.30	"	de dill. a div. feiners	18.30		de dill. a div. feiners
13.35	"	de dill. a div. feiners	19.00		de dill. a div. feiners
16.35	"	diari	20.01		de dill. a div. feiners
18.30	"	de dill. a div. feiners	21.51		de dill. a div. feiners

Farmàcies de torn de Balaguer

De les 8 de la tarda del 23 de desembre	a les 8 de la tarda del 30 de desembre	ALDÀVÓ
De les 8 de la tarda del 30 de desembre	a les 8 de la tarda del 6 de gener	CLAVER
De les 8 de la tarda del 6 de gener	a les 8 de la tarda del 13 de gener	SALA

Instal·lacions i Manteniments

amper Solar

energia solar (tèrmica i fotovoltaica)
 climatització • calefacció
 gas categoria A
 fontaneria • electricitat
 telecomunicacions • TDT
 tractaments d'aigua
 legionel·la • piscines • regs
 petrolífers
 instal·lacions de geotèrmia

MFS
 MIQUEL FAURA I SAURET

C/ Mont-roig, 35 - BALAGUER
 Tel.: 609 360 714 - 626 499 845
 ampersolar@gmail.com

groc
 la revista

6.000 exemplars

repartits gratuïtament cada
 quinze dies per 19 pobles de
 la comarca de la Noguera

PAPERERIA ELVI

MATERIAL ESCOLAR
 LLIBRES DE LECTURA
 LLIBRES DE TEXT

C/ Barcelona, 38
 Tel. 973 450630
 BALAGUER

REHABILITACIÓ DE FAÇANES

Pintura i Decoració

PGH

Qualitat i dedicació,
 els nostres distintius

Pedro Garanto Fillat
 C/ Tàrraga, 51 F • BALAGUER
 Tel. 699 949630

NETEGES

Espai Net

Tels.: 687 509 546
 687 509 576
 687 509 513

Comunitats | Pàrquings | Oficines
 Establiments comercials | Col·legis
 Bancs | Naus industrials
 Neteges fi d'obra
 Neteges en general
 Vidres | Rètols
 Neteja de catifes i moquetes
 Poliment i abrillantament de terra

DEMANI'NS PRESSUPOST
 al tel.: 687 509 546

Farré **sabaters**
 BALAGUER MOLLERUSSA

Duplicat de
 tot tipus de claus

Esmolat de ganivets i tisores
 Comandaments a distància
 Venda i reparació de calçat

C/ Barcelona, 31
 Tel.: 973 44 31 29
 BALAGUER

Torres
 Pintura i decoració

Carrer Cervantes, 25 - 2 a.
 973 447 525 - 626 814 937
 Balaguer - Lleida
 info@tonitorresmayora.cat
 www.tonitorresmayora.cat



FORNÉS

Avgda. Pere III, 9 i 15 · BALAGUER

Tel. 973 44 59 63

e-mail: fornes@fornes.info // www.fornes.info

els desitja

**B
O
N**

**N
A
D
A
L**

i feliç 2011

